IMTEPATYPHAH орган правления союза советских писателей ссср

№ 7 (3036)

Четверг, 15 января 1953 г.

Цена 40 коп.

НАРОД ЖАЖДЕТ МИРА

Я думаю, что было бы интересно и важно рассказать о борьбе за мир у нас. в Соединенных Штатах, с несколько иной точки зрения, чем это обычно делается. Я имею в виду, в частности, борьбу, раззванием Хантс Пойнт.

здесь. Поэтому, мне кажется, стоит изу- материальных средств. чить ее опыт и рассказать е ней.

гласился, предполагая. - и мое предполо- мира. жение оказалось верным. - что борьба за и во всей стране.

пушки вместо школ, больниц и жилых до- ожидает для себя народ и в будущем. мов, скачущие вверх цены и растущая без-

вооружений. Мы решили показать, что только про- мне неизвестны. грамма мирного строительства может привести в удовлетворению насущных потребпостей населения, и, опираясь на эту программу, мы повели энергичную избира- масштабы этого террора. Как обстоит дело? может быть, приведет в тюрьму. Сароян,

жесяцев. Это были месяцы напряженной цией и безоговорочной поддержке полиги- здесь новедали мне, какое отвращение вы- умение увидеть в ней все типичное — не В. Гроссмана «За правое дело» — крупно-Я лично выступал более чем на ста улич- стараются преградить движению за мир чужбине. ных митингах. Под лозунгом борьбы за путь в профсоюзы. иир мы созывали собрания на открытом воздухе. Под лозунгом борьбы за мир процессия матерей и детей прошла по центральным улицам этого района.

Везде мы встречали теплый прием. Сотни людей приходили на собрания, чтобы войну. послушать нас. На некоторых уличных митингах присутствовало свыше тысячи человек. То, что мы говорили, было по душе нашим слушателям. Никто не выступал против нас, никто не пытался повторять ложь, которую реакционные газеты сочиняли про нас.

Согласие с нашими лозунгами не нашло отражения в общих результатах выборов, еще не был оправдан***. Это общепризнанибо двухпартийная система — это стена, ный факт. Наши суды — это не суды, которую мы еще не научились пробивать, но население этого района было с нами и ва нас. **

Особенно активна была в этой кампании молодежь. Главным содержанием работы был сбор подписей под призывом о прекращении огня в Корее. Были собраны тысячи подписей. Ни один человек из тех, к кому мы обращались, не отказался

Броинс -- один из пяти крупных райовапугивания, дикой дезинформации. Ред.

Говард ФАСТ

вернувшуюся в одном из рабочих районов подписаться. За время кампании сотни Некоторые патриоты, например Стив Нью-Йорка во время последней избиратель- Вношей этого района включились в борьбу Нельсон — руководитель отделения коммуной кампании. Этот район является за мир. Городские власти рассматривают инстической партии в штате Пенсильва-23-ж округом по выборам в конгресс, вхо- этих юношей, у которых нет никаких на- ния — подвергаются особенно ожесточендит в состав Бронкса и известен под на- дежд на получение работы, нет никаких ным преследованиям. Стив Нельсон не Эта часть Нью-Йорка — своего рода как преступников и бандитов. Нам уда- тюремного заключения по старому закону не И. Эренбурга «Девятый вал». гетто, в котором обитают полмиллиона ра- лось привлечь их на свою сторону, хогя о подстрекательстве к мятежу, но он замубочих с семьями. Они живут в такой же вначале горечь, озлобление, чувство безна- чен почти до смерти неописуемо ужасными бразить ход войны в целом, а не от- обсуждение повести К. Паустовского «Рожнишете, как и большинство нью-йоркских дежности мешали им принять участие в тюремными условиями. Другим, как, натрудящихся. Здесь в сентябре и октябре активной борьбе за мир. Во время избира- пример, неграм из Мартинсвилла, вынесены прошного года была проведена энергичная тельной кампании молодые рабочие стали смертные приговоры, дабы вселить ужас кампания в защиту мира. И, пожалуй, нигде приходить к нам, восполняя своей числен- в сердца людей... Беспощадные прив Америке борьба против войны не велась ностью и энергией тот пробел, который говоры суда передовым деятелям---это уже венной войны, -- второй книги романа заинтересованности автора своей темой -в этот период с таким напряжением, как создавался благодаря отсутствию у нас у нас вошло в быт. По всей Америке засе- М. Бубеннова «Белая береза» и первой сооружением Волго-Донского канала, и в Н. Москвина, Б. Зубавина.

Мне довелось принять в этой кампании ной работы. Мы организовали два бельших правды, от всего чистого и честного, что житивное участие, что дает мне возможность | массовых митинга, на каждом из них при- есть в жизни, либо быть готовыми к тому, дательному труду советского человека: получилось нечто среднее между очерком подробно описать ее. Началось с того, что сутствовало свыше 3 000 человек, и со- что их лишат куска хлеба и навечно вне- «Журбины» В. Кочетова, «Дни нашей жиз- и новестью. Американская рабочая партия предложила бирали тысячи слушателей на других ми- сут в черный список, а вдобавок и посадят ни» В. Кетлинской, «Современники» Б. Помне выступить в качестве ее кандидата на тингах и собраниях. Во всем районе ло- в тюрьму. выборах в конгресс по 23-му избиратель- зунг «Прекратить огонь в Корес» вошел в Это общая картина террора, но я еще не Этой же теме посвящен и незаконченный принесет пользу автору. Выступавшие гоному округу. По разным причинам я жизнь, стал главной темой разговоров и говорил об одной его специальной обла- роман П. Павленко «Труженики мира», ворили и о фактических ошибках и неточникогда раньше не выставлял своей канди- споров. Мне кажется, что мы нанесли сти — терроре в школах. Не думаю, чтобы опубликованный в 1952 году. Расска- ностях в книге, и главным образом о том, датуры на выборах, но на этот раз я со- сильный удар против войны и в защиту в проилом существовало что-либо подоб- зывая о строительстве Ферганского что инсательница, слишком догматически

мир будет занимать центральное место в ный характер. Она была ограничена рам- Всякий учитель или профессор, о котором ческих сил масс. Разные по характеру да- обобщить, типизировать их характеры, пренвыборной кампании не только в ками одного рабочего района Нью-Йорка и поступят сведения, что он затаил свобод- рования, по глубине проникновения в художественно связала себя. Как вывод 23-м избирательном округе Нью-Йорка, но мало известна остальной Америке. В ка- ную мысль или позволил себе вымолнить жизнь, авторы всех этих книг коллектив- из обсуждения прозвучали признания ком же соотношении она была с борьбой свободное слово, обречен на увольнение, ными усилиями создают портрет нашего редактора книги На первом же нашем совещании по во- за мир в общенациональном масштабе? Сотни профессоров уже изгнаны из уни- современника — созидателя, творца. просам избирательной стратегии мы реши- Это вопрос величайшего значения. Из от- верситета; сотни учителей — из школ. Однако 1952 год свидетельствует не не пришло в голову при редактировании», ли, что требование «Немедленно прекра- вета на него можно узнать многое о борь- Учебники изымаются из употребления. Только об известных успехах наших про- в также слова автора: «Не в мосм харак- нальной писательской среде, поднимать в тить огонь в Норее» станет центральным бе за мир в США. Ибо если кампания в Студенты исключаются за свободомыслие, заиков, но и о серьезных недостатках в их тере «штопать» и «лицевать» повесть—делозунгом нашей кампании, главным стерж- 23-м избирательном округе была энергич- другие заносятся в черные списки, что за- работе. Ведь все те слова критики, кото- ло, очевидно, в творческой переработке ее». нем всей нашей работы. Все остальные за- ной и напряженной, то в ней имелись и ранее лишает их возможности устроиться рые прозвучали в зарес советских литера-

самой жизнью. Хантс Пойнт — район тру- Начать с того, что, проведя энергичней- зе. Самые изощренные формы насилия на- мании проблемы типического, сглаживании деляют стиль работы секции. щоб и полутрушоб, там ощущается острая шую агитацию за мир, мы не сумели соз- правлены против любого учителя, не под- реальных жизненных противоречий и коннужда в жилищах; но жилищное строи- дать постоянно функционирующей органи- чиняющегося требованиям реакции. тельство для бедняков прекращено в связи запии. Эта главная задача американского с усиденными военными приготовлениями. движения защиты мира все еще остается жение сторонников мира? Если мы при- сится, разумеется, и к прозе. В школах запятия идут в три смены, и невыполненной. В настоящее время орга- смотримся к характеру борьбы за мир во строить. Во всем районе нет ни одной активной борьбы простых людей за мир. ция. У нас же, в Америке, к руководству ветская жизнь вожаков масс? больницы, ни одной амбулатории. В этих В Америке, куда бы вы ни поехали, вы рабочим движением пробрались предатели ажунглях, в этих бесконечных тесных всюду встретите у народа ненависть к рабочего класса. Они нагло обманывают кварталах нет ни парка, ни спортивных войне, ужас и возмущение корейским трудящихся, площадок для детей. Все здесь наглядно конфликтом. Нас, как кошмар, давит мысль свидетельствует о результатах нынешней о бесчеловечном оружии, атомных бомбах, направлен к тому, чтобы парализовать ин- чем и они обычно изображаются статично, «Перед вами встает мир — такой светлый, политики США: пушки вместо масла, создаваемых правительством; мало радости теллигенцию. Процессы, инсценированные уже заранее сложившимися, до конца во такой просторный, такой уверенный, та-

работица, несмотря на хваленое «процве- США более медленно, чем в других капи- дивших движением за мир, не могли не остается главное: как был заработан авто- этом мире... и все прекрасно...» тание», якобы созданное благодаря гонке талистических странах? На это есть много повлиять на поведение некоторой части ритет таким вожаком масс, как вырос тапричин. Некоторые из них я знаю, другие американской интеллигенции. Теперь мно- кой человек, как его самого воспитали пар-

Растущая монополизация газетного дела. В настоящее время подавляющее большинство газет в Америке является послущным оружием крупных дельцов, в олин голос защищает и пропагандирует

Кампания террора, с холодным расчетом проводимая правительством. Террор в наши дни является признанной программой внутренней политики. С этой целью правительство устранило даже такую гарантию законности, как сул присяжных. Формально этот суд существует, но ни один человек из числа преследуемых правительством палаты для произнесения приговоров. Конпентрационные дагери сооружаются и уже построены по всей стране. Они еще не функционируют, но шесть огромных лаге- стране, но если вы возненавидите амерей оборудованы -- факт, также роко известный, хотя правительство старается не разглашать его в прессе. Тысячи только началась. руководителей коммунистической партив. рабочего класса и движения за мир заклю-

группировки действуют методами террора, присяжных судей из числа наиболее явных

чены в тюрьму или преданы суду. Об этих процессах пишет вся пресса. И всем, решительно всем подсудимым выносится обви-

дают суды, и те, кто предстает перед Таков был характер нашей двухмесяч- ними, вынуждены либо отречься от дело».

правящими кругами, заключение в тюрь- всех своих проявлениях определившимися кой разнообразный, такой многоцветный, Почему же движение за мир растет в му прогрессивных интеллигентов, руково- людьми. Нередко за рамками произведения самоцветный, самобытный... И все ясно в гие молчат — они запуганы, они знают, тия и народ, прежде чем выдвинуть на Во-первых, террор, осуществляемый что каждый их шаг в защиту мира и про- пост руководителя, который, продолжая границей не всегда точно представляют сти лишит их средств к существованию и, уже сам учить, воспитывать людей. лей рабочего движения выразилось в пол- гатов, во врагов человечества. Некоторые Кампания проводилась в течение двух ном их сговоре с трумэновской администра- из них и кое-кто из не поименованных новение в действительность, недостаточное

> зованным движением за мир стоят большие трудности. Однако было бы неправильно предполагать, что это движение в лей писать правду, т. е. находить в жизни Америке не растет. Оно нарастает медленно, но верно, и тот опыт борьбы в полнокровных художественных образах. за мир. о котором я говорил, -- работа в 23-м избирательном округе -- показывает, как подготовлена почва для такого движения в массах.

Я понимаю, как легко дюдям в других странах поддаться чувству ненависти Америке, может быть, слишком легко. Но ненавидеть Америку было бы неправильлюбви к Америке здесь еще действуют прогрессивные силы. Питайте ненависть свиньям, которые втантывают в грязь все риканский народ, это значит, что вы покинете его в борьбе, которая для него

Будущее наше тревожно. В стране господствует реакция, голый террор и ненависть. Нам необходимо усилить в 1953 году борьбу за мир в нашей стране, довести ее до небывалого еще у нас размаха. В Америкс. как и во всем мире, народ жажјет мира, он с нами, и мы надсемся победить.

Нью-Йорк, январь

НАКАНУНЕ ЛЕНИНСКИХ ДНЕЙ

учебных заведениях и на агитпунктах свыше 35 тысяч человек. тысячи агитаторов накануне ленинских И. В. Сталина, о торжестве идей лениниз- тельности В. И. Ленина.

Трудящиеся столицы нашей Родины — В. И. Ленина в творчестве народов СССР». те, началом его революционной деятельно-Москвы, как и весь советский народ, чтут Многолюдно в эти дни в залах Цен- сти. Научная библиотека университета там молодых прозаиков, котя некоторые В цехах заводов и фабрик, в учреждениях, дели января экспонаты музея осмотрело Владимиру Ильичу Ленину.

лней проводят беседы о жизни и револю- КАЗАНЬ. На предприятиях, в учебных чтут память В. И. Ленина. В эти дни про- годы, дал большее количество новых имен. пионной деятельности Владимира Ильича, заведениях и агитпунктах города проводят доклады Например, выступили с первыми книгами роман И. Эренбурга «Девятый вал». о великом содружестве В. И. Ленина и ся беседы о жизни и революционной дея- и беседы о жизни и революционной дея- Б. Бедный. В. Лудинцев. Их творчеством

Трудящиеся города носещают универси- В. И. Ленина и Н. В. Сталина. В большом зале Всесоюзного общества по тетскую комнату — аудиторию, в которой вольшом зале Всесоюзного общество по распространению полити- за немногими исключениями, нопрежнему ратуры книгу Е. Пермитина «Горные ор- ратуры. Только при наличии этого творраспространению политических и научных жиных жиных жиных внаний организует во сторонились обсуждения творчества своих ды» — книгу, в которой к интересным, ческая секция прозы, которая должна знаний в ближайшие дни состоятся дентом юридического факультета. Материа- дворцах культуры и клубах, на промыш- товарищей, несмотря на неоднократные талантливым первым частям, созданным быть ведущей в Союзе советских писателей лекиии на темы: «Великое содружество ды аудитории знакомят посетителей с ленных предприятиях лекции, посвящен- призывы со стороны писательской общест- уже давно, автор торопливо приписал схе- СССР, станет подлинно ведущей и подлин-В. И. Ленина и И. В. Сталина», «Образ пребыванием В. И. Ленина в университе- ные В. И. Ленину.

БАКУ. Трудящиеся Азербайджана свято Но 1952 год. так же, как предыдущие туры. тельности Ильича, о великом содружестве секция не поинтересовалась.

КНИГИ ИХ ОБСУЖДЕНИЕ

Для прозы 1952 года (как и вообще последних лет) характерно стремление к созданию больших подотен. Невиданно вырос и возмужал советский народ, пройдя через горнило Великой Отечественной войны, с еще большей силой, чем прежде, почувствовал на своих плечах ответственность за судьбы всего мира, еще острее увидел, [процессы действительности. Эти произведеони жизненно важны для него.

ша литература стремится дать все больше книг с разносторонним жизненным мате- ных упреков. Главные из них: отсутствие ем примеров, но я думаю, что эта книга нительный приговор, суровый и беспощад- риалом, со многими и разными героями, большим охватом событий и во времени и в пространстве.

повсеместная борьба народов за мир

Масштабность событий, стремление изо-

дачи будут подчинены этой главной и ос- пробелы, слабые места, присущие, мне ка- в будущем. В некоторых школах запре- торов с трибуны XIX съезда партии, все ждения, которые носили плодотворный новной теме - логика, продиктованная жется, вообще всей борьбе за мир в США. | щается даже упоминать о Советском Сою- сказанное о неверном, механическом пони- характер. Но, к сожалению, не они опрефликтов, появлении малохудожественных, романа В. Кочетова «Журбины». Эта представляет интерес не только для узкого Какое влияние оказывает террор на дви- серых и попросту далтурных книг отно-

дети теснятся в грязных ветхих зданиях. низованное движение за мир в Америке многих других капиталистических стра- новением в действительность, недостаточ- ряд важных творческих вопросов -- о Строительство школ не так прибыльно, как является еще недостаточно широким, силь- нах, то увидим, что большую роль игра- ным умением увидеть и понять в ней са- многогранности изображения советского чепроизводство танков, и новые школы ным и сплоченным. Огромная жажда мира ют в этой борьбе организованное рабочее мое типичное, объясняется слабость пока- ловека, о жанре романа. Но они не были не строятся, их даже не предполагается у населения — и слабая организация для движение, ведущие ученые, интеллиген- за в нашей прозе того, как формирует со- поставлены со всей серьезностью. С уст вы-

Недостаточно смелое и глубокое проник- остались в ткани произведения. При таком положении дел перед органи- мастерства, к композиционной бесформенности, растянутости.

Партия прежде всего призывает писатесамое типичное и воплощать это типичное В какой мере этому призыву, этому требованию партии отвечают произведения советских прозанков в 1952 году? Какие жизненные процессы увидены советскими писателями, и важнейшие ли? Что нового в жизни прошло мимо внимания наших литераторов, не нашло своего отражения в литературе, а значит, не стало достоянием но — ведь только благодаря нашей горячей читателя через книгу? Как новый жизненный материал, отраженный литературой, повлиял на особенности формы се, на развитие различных жанров? Все эти и ряд светлое и драгоценное, что есть в нашей полобных вопросов должны были стоять в центре внимания писательской общественности, в центре внимания и крупнейшего отряда ее -- секции прозы. И чем более глубоким в свете именно таких вопросов было бы обсуждение вышедших и находящихся в процессе работы произведений, тем больше пользы для себя могли бы извлечь советские писатели, а значит, и

> Поэтому так важен вопрос о качестве обсуждения литературных произведений творческих секциях Союза инсателей.

вся литература.

По сравнению с прошлым годом секци: прозы, несомненно, работала живес, активнее. За год было проведено более двадцати заседаний. На них обсуждено около тридцати книг, и среди них много значительных произведений прошлого года. Меньше внимания секция уделпла рабо-

Е. Уруймаговой «Навстречу жизни» и др.

венности.

В секции прозы Союза советских писателей

произведениям, которые могут дать пред- разборе романа Н. Вирты «Вечерний звон». менты». ставление о широком круге событий и по- Положительно оценивая эпический раз- Многие выступавшие попросту не готозволяют глубоко, философски, на большом мах книги, смелый замысел писателя дать вились к заседаниям. То и лело слышались жизненном материале осмыслить основные художественную историю русского кресть- фразы: «Я не готовился специально вы-. Янства, отмечая большое мастерство ступать по роману Кочетова, но раз уж так ния не просто интересны нашему народу--- Н. Впрты во всем, что касается показа вышло, придется сказать немного» (А. Авжизни обитателей тамбовской деревни деенко на обсуждении книги В. Кочетова). И, отвечая этой потребности народа, на- Дворики, участники обсуждения в то же «Очень сожалею, что я не имею возможновремя высказали писателю ряд серьез- сти сегодня об этом говорить с приведенинолнокровных образов пролетарских рево- заслуживает нашего пристального внималюционеров, декларации вместо раскрытия ния» (С. Кирьянов на обсуждении книих мировоззрения, внутреннего мира, сла- ги В. Тевекеляна). «Я не готовидся к об-Широчайшая картина послевоенной бость, историческая, художественная и суждению, но в общем должен поддержать психологическая неубедительность фигуры тех, которые выдвигают книгу» (М. Шкево главного героя — Флегонта. Все эти за- рин на обсуждении книги Л. Лагина). всем мире, против полготовки новой импс- мечания были направлены к тому, чтобы над романом.

Леловой, серьезный характер носило дельные боевые эпизоды, стремление дение моря». В. Каверин с большой забоосмыслить значение войны в жизни наро- той о творчестве писателя анализировал да. вот что характерно для книг этого удачи и неудачи нового произведения года, посвященных теме Великой Отечест- Паустовского. Он говорил об искренней книги романа В. Гроссмана «За правое то же время — о плоскостном изображении героев, о жанровой неопределенности произ-Немало произведений посвящено сози- ведения, По его мнению, у К. Паустовского

Двукратное обсуждение повести Н. Черлевого, «Высота» Е. Воробьева и другие. товой «Левушка в шинели», несомненно, ное, разве что при Гитлере. Теперь про- канала, писатель запечатлел могучий раз- отнесясь к биографическим данным реаль-Но наша кампания носила чисто мест- водится широкое наступление на школы... мах народной инициативы, киненье твор- ных прототипов своих героинь, не смогла как оно получило оценку в печати. Беда,

правдивая, интересная книга о труде и быте советских рабочих-кораблестроите-Чем иным, как не недостаточным проник- лей поднимает перед нашими писателями ра — для наших читателей. ступавших (по почину докладчика В. До-Наши литераторы слишком часто еще рофеева) не сходили определения: «пресужают показ руководящей роли партии, красный роман», «прекрасные характеры», основой для творческих дискуссий, двисводят его к изображению лишь секретарей «прекрасная семья». "Показательным для Террор, развязанный правительством, партийных организаций, парторгов, при- общего стиля был панегирик И. Русина:

Лаже когда оратор рисковал коснуться каких-то недостатков романа, то делал это «сверхделикатно»: «где писатель пишет о мыслях, о рассуждениях героев - он сильреакцией. Даже прогрессивные круги за сто каждый акт человеческой порядочно- учиться у масс, в то же время в состоянии нее, где он пишет об их чувствах—он тоже не слаб. но все же слабее...». А ведь цель Этим грешат не только произведения обсуждения в писательской, профессиональтельную кампанию. В основном это была Перечислим некоторые из множества фак- Одетс, Стейнбек, Унтермейер, Синклер, явно слабые, но часто и книги, в целом ной среде — помочь автору повысить свое тов, которые иллюстрируют рост реакции Сэндберг и Шиан. — если назвать лишь заслуживающие положительной оценки. мастерство, исправить недостатки даже хо-Как я уже сказал, главным ее стержнем, и помогут нам уяснить общую картину по- несколько представителей интеллигенции Скажем, в романе В. Кочетова «Журбины» рошего произведения. В. Кочетов в заклюее душой был лозунг «Прекращение огня литической жизни в нашей стране. Это с мировым именем,—их все одно время самый слабый образ — парторг завода чительном слове вынужден был сказать, в Корее». Эта мысль красной нитью про- прежде всего — засилье правых социал- считали принадлежащими к прогрессивно- Жуков, в романе В. Кетлинской «Дни на- что так и не знает, что ему делать с трудходила во всей нашей предвыборной лите- демократов в профсоюзном движении. Не- му лагерю. Страх или коррупция застави- шей жизни» — парторг Диденко. Этот ностями, которые он не сумел преодолеть, ратуре. Эта мысль была также главной те- слыханное предательство горе-руководите- ли их замолчать или превратили в рене- список, к сожалению, можно увеличить. с «огрехами» и «трещинами», которые

борьбы. Мы напечатали и распространили ки войны. Теперь они уже протягивают зывает у них ход событий, но это отвра- только положительное, но и отрицатель- му произведению, представляющему больсвыше миллиона документов на тему о руку помощи новой республиканской ад- щение не заглушило страха. Некоторые ное—сказываются и на недостаточной чет- шой интерес для обсуждения, могущему борьбе за мир. Мы организовали почти министрации. Заключив союз с реакцией бежали из Америки, чтобы пополнить со- кости замысла многих произведений, ве- вызвать споры, столкновение мыслей и 200 митингов, из них 115 — на улицах. против левых профсоюзов, эти лидеры бой колонии американских эмигрантов на дут к пренебрежению формой, к невзыска- оценов, — царил тот же вредный дух тельности в отношении художественного огульного захваливания, восторженных комплиментов. «Это — советская «Война и мир»!--заявила критик Н. Толченова.

> В принципе невозможно возражать против каких бы то ни было похвал какому бы то ни было писателю. Но если критик тематической установке или в свете той хочет, чтобы его оценка была не только свидетельством его личного, субъективного восприятия произведения, а чтобы ее разделили и другие, надо подвергнуть произведение анализу, выяснить, какие идеи автор положил в его основу, правильны ли они, насколько глубоки, каким материалом автор оперирует, воплощая их в художественные образы, как эти образы внутренне построены, как автор решает вопросы композиции, сюжета, не находятся ли они в противоречии с идеей вещи.

Н. Толченова, проявившая себя в ряде статей как вдумчивый критик, на сей раз только восторженно и бездоказательно заявила, что ее потрясли многие страницы и эпизоды романа.

В такой же манере выступало по поводу романа В. Гроссмана и большинство других участников обсуждения.

Не было серьезного разбора и книги В. Катаева «За власть Советов». А ведь злесь можно было поставить многие интересные вопросы. Писатель значительно переработал роман, подвергшийся серьезной о более широком отражении в газете литепринципиальной критике в партийной печати. Какими же путями шел В. Катаев в этой переработке? Что номогло ему добиться успеха? Везде ди он справился со своей ответственной задачей? Ответы на эти это справедливое общее мнение писателей. и другие, возникающие в связи со второй редакцией романа вопросы — причем от- тогда, когда поставлена последняя точка веты не общие, а конкретные, с примерами в рукописи. Квалифицированный разсветими память Владимира Ильича Ленина. Трального музея В. И. Ленина. За две не- готовит большую выставку, посвященную книги попали в поле ее зрения: повесть из текста, были бы ценны не только для Е. Успенской «Наше лето», роман В. Катаева, но и для многих других писателей, для развития всей нашей литера-

Бегло и поверхностно был обсужден и

матичный, нехудожественный конец о со- но творческой.

временной деревне, проявив тем самым по меньшей мере несерьезное, верхоглядское отношение к важнейшей теме.

Эмпиризм, теоретическая неподготовленность, вкусовщина, дилетантизм суждений-печальные приметы многих выступлений на многих обсуждениях. «Мне нра-Были в работе секции удачные, плоло-твится», «мне не нравится», «хочу обравак тесно взаимосвязаны между собой все творные обсуждения. Например, большой тить внимание на такую частность» — вот явления в мире. Отсюда и большая тяга к принципиальный разговор состоялся при наиболее часто встречающиеся «аргу-

Дело доходит до того, что члены бюро перспектив в жизни, нет завтрашнего дня, только был приговорен к двадцати годам риалистической войны нарисована в рома- помочь автору, продолжающему работать секции приходят обсуждать книгу, не прочитав се! На одном заседании пришлось вторично обсуждать роман Е. Уруймаговой «Навстречу жизни» (ибо на предыдущем заседании выяснилось, что большинство членов бюро секции не читало его) и перенести на другой день обсуждение книги рассказов А. Казанцева «Обычный рейс». попросив прочитать ее тт. В. Каверина,

По тем же причинам (почти никто не читал!) секция три раза(!) приступала к разбору книги молодого писателя В. Померанцева «Лочь букиниста».

Бюро секции вынесло на обсуждение писательской общественности много книгэто хорошо. Но большинство собраний прошло на низком уровне, и это заставляет задуматься над тем, велика ли польза от таних обсуждений?

Как правило, секция обращалась к тому или иному произведению лишь после того. вонечно, не в этом. Вполне правомерна возможность обсуждения книги и в рукопи. си, и по выходе ее в свет, и даже после того, как появился, может быть, ряд рецензий на нее. Было бы лишь обсуждение плодотворным! Где, как не в профессиосвязи с конкретной книгой общие вопросы мастерства, композиции, сюжета, языка, построения образа - все так называемые вопросы «технологии писательского ма-

Такое обсуждение писателями книги своего товарища, основанное на глубоком Курением фимиама было обсуждение знании и действительности и литературы, круга собирающихся на заседании секции, но для всех, кому дорога наша литерату-

Такие обсуждения, такие выступления представляли бы собой материалы для будущих статей и по вопросам литературной критики, и по вопросам эстетики, и по ряду других проблем, выдвигаемых жизнью, они служили бы гали бы литературу вперед, не говоря уже о том, что могли бы чрезвычайно способствовать оживлению публицистики в наших журналах и газетах.

Нельзя сказать, чтобы недостатки в работе своей секции не были известны московским прозаикам, в том числе и членам бюро секции. Старый писатель-коммунист П. Бляхин, выступивший с докладом на открытом партийном собрании секции прозы ССП СССР, -- оно состоялось 26 декабря и как бы подводило итог работы секции за год, - обратил внимание собравшихся на качество и характер обсуждений. Напомнив неоднократные указания о необходимости покончить с «круговой порукой», со всякого рода семейственностью и беспринципностью, П. Бляхин сказал:

— При обсуждении некоторых произвелений на бюро секции прозы с активом имело место дружеское захваливание авторов, замазывание недостатков, вместо деловой и всесторонней критики начинались восхваления, аллилуйщина, дифирамбы, что приводило к неправильным оценкам художественного и идеологического каче-

- Результаты секционных обсуждений творчества прозаиков выиграли бы .-правильно говорил писатель В. Бахметьев, если бы мы устраивали обсуждения ряда произведений, обобщенных по одной или иной проблемы марксистско-ленинской эстетики; если бы, разбирая новую книгу автора, касались всего его творчества.

— Мы мало думаем о работе друг с другом, в результате этого многолетний труд иных литераторов оказывается вне нашего поля зрения. Результаты нашей работы были бы намного выше, если бы обсуждения не ограничивались порой поспешным выставлением отметок --- четверок и пяте-

Эти слова В. Каверина были горячо полдержаны многими

Открытое партийное собрание приняло решение о том, чтобы провести ряд творческих дискуссий по принципиальным вопросам: о природе конфликта, о сатире, о жанре научной фантастики.

И еще. Во многих выступлениях писателей прозвучала справедливая критика в адрес «Литературной газеты», которая нелостаточно освещает повседневную работу секции, ограничиваясь информационными заметками. Предложение Н. Шпанова ратурной жизни — и в частности работы секции прозы -- было единогласно принято всеми собравшимися, и «Литературная газета» учтет в своей дальнейшей работе

Антературный процесс не кончается бор достоинств и недостатков произведения, дружеская нелицеприятная критика, деловой товарищеский совет не только помогают автору исправить уже вышедшую книгу для нового издания, но могут избавить и еще не вышедшую книгу от ошибок, Только в обстановке трудно объяснимого предостеречь и других авторов от сходных умиления могла секция прозы оценить как промахов, а значит, двигают вперед об-К сожалению, видные наши прозаики. выдающееся произведение советской лите- щее дело совершенствования нашей лите-

РУССКИЙ ЯЗЫК УЗБЕКСКОЙ ШКОЛЕ

кое важное значение для социали- ку для узбекских школ. стического общества имеет взаимное сотрудничество равноправных язы-

мание делу развития, совершенствования и обогащения национальных языков. Лаже самые малочисленные населяющие Советский Союз, имеют сейчас научно разработанные грамматики своих языков. В обходимая взаимосвязь и взаимообосоюзных и автономных республиках гащение языков никак не учтены внимательно изучаются произведения составителями программ. национальных классиков и образны ницы классики и фольклора бережобогащению современного национального языка.

ная культура, в том числе и языковая, сумела подняться на столь выогромную рель сыграли великий русский народ и его культура.

ного сотрудничества уходят в века. Демократически и прогрессивно настроенные представители узбекского стремились поддерживать живую связь с передовыми русскими деятелями, испытывая на себе благотворное влияние русской культуры.

Сейчас, когда народы нашей страны в тесном братском содружестве вопрос об изучении в республиках русского языка приобретает первовначение. Знание русского языка способствует сплочению дает им возможность кренко наладить совместную работу, приобщает нации к великой культурней сокровищнице русского народа, к накопленному им богатейшему политическому и научному опыту.

Русский язык, как язык великой, передовой нации, благотворно действует на развитие узбекского языка. условиях социалистического обще-CTBa.

Партией и правительством создань в республиках все условия для успешного изучения русского языка по русскому языку для вузов. Не и прочного овладения им. Но эти воз- разработаны и научно не обосноваможности в Узбекистане использу- ны вопросы методики преподавания ются не в полной мере. Уэбекская молодежь все еще слабо знает русский язык. Ее плохо учат русскому языку.

Что же мешает правильной постановке преподавания русского языка в узбекских школах?

При составлении программ не учитывается специфика преподавания русского языка именно в узбекской школе. Русский ребенок, поступая в жить предмет из-за отсутствия на- кации. русскую школу, практически уже учно разработанной терминологии. его знания языка приводятся в си- скими учеными сделано многое. Луч- ения русского языка нашими студен- по секторам, а для этого ей не- ших газет и журналов. И, надо стему, обогащаются, совершенствуют- шее тому доказательство - выход в тами и школьниками. Это создаст ся, шлифуются. Узбекский же школь- свет на узбекском языке двадцати сще более благоприятную почву для сще одну специальность. Она печать будет смелее обращатьник приступает в школе к изучению одного тома Сочинений В. И. Ленина подготовки высококвалифицирован- научилась быстро и грамотно ся к этой, редко используемой

работы товарища Сталина по вопро- но, что нельзя подходить к русскому переволах с русского языка на узсам языкозпания на проблемы пре- и узбенскому школьнику с одинако- бенский как учебников, так и хуподавання русского языка в школах вой меркой. А ведь как раз именно республик нашего многонациональ- в этом основной недостаток дейстного государства. Оки показали, ка- вующих программ по русскому язы-

Методисты не учитывают степеня учебной загруженности узбекского школьника. Ведь он изучает три язы-У нас, в стране победившего со- ка сразу: родной язык, русский и один из иностранных.

> При изучении родного языка узбекские школьники могли бы найти опору в русском языке, а при изучении русского - в родном. Но эта не-

Те же недостатки присущи народного творчества. Из сокровищ- школьным учебникам. Из рук вон плохо обстоит дело с учебниками по но, любовно отбирается и действенно русскому языку и литературе для используется все, что способствует восьмых, девятых и десятых классов подготовил и не издал ни одного узбекских школ. Нет сколько-нибуль удовлетворительных школьных рус-В том, что узбекская националь- ско-узбекских и узбекско-русских словарей. Нет хороших наглядных пособий, картин, таблиц.

Метонической литературы выпускастся очень мало. Стоило бы полумать и об издании в республике спе-Корни русско-узбекского культур- циального журнала для преподавателей русского языка. На его страницах могли бы найти решение многие насущные вопросы. Журная номог бы вести теоретические дискуссии. обмениваться практическим опытом. Пока же педагоги не получают помощи, в которой остро нуждаются.

> Другая важная причина неудовлетворительной постановки преподавания русского языка в узбекских школах — слабая полготовка нелагостоит дело в сельских школах. Многие учителя еле владеют методикой преподавания русского языка, а то и вовсе не владеют ею. Часто преподаватель русского языка в узбекской школе хорошо знает русский язык н слабо — узбекский. И учитель, для которого язык — родной, зачастую не умеет правильно говорить по-русски

В республике не хватает опытных преподавателей русского языка. Сей-Он обогащает его новыми словами, здесь одной из самых пасущных. новыми понятиями, возникшими в Высшие учебные заведения мало помогают студентам восполнить пробелы в знании русского языка

> В республике до сих пор не созданы учебники и учебные пособия русского языка узбекским студентам. Изучение русского языка в вуходимой литературой.

ке или участвуя в практических за- школьников. Думается, что за хоронятиях, узбекские студенты из-за не- шо составленный полноценный учебдостаточного внания языка попадают ник следует присуждать ученую сте-Прежде всего отсутствие полноцен- в затруднительное положение. Во пень, как за научно-исследователь- от работника не требует. Но вот им письмо, каждая во-время ных школьных программ и учебни- многих вузах республики пытаются скую работу. Нетерпимо пренебрежи- курьер-экспедитор Костромскопомочь им переводами лекций на уз- тельное отношение к такому виду бекский язык. Но это пока не даст научного труда, как составление нужных результатов. Лектор бывает учебника или словаря. Эта работа не в состоянии ясно и четко изло- требует высокой научной квалифи-

Пркий свет пролили гениальные не владея самим языком. Естествен- П. В. Сталина. И все же во жногих дожественных произведений наблюдается путаница в терминологии и в отдельных словах. Слишком часто встречаются искусственно введенные в узбекский язык слова: тафтиш (контроль), уфк (горизонт), гохирий (видимость), отама (термин) н т. д. Все эти слова возникли в узбекском языке в результате «деятельности» пантюркистов и панисламистов всех мастей и оттенков.

Министерство просвещения и Академия наук Узбекской ССР медленрешают вопросы, связанные созданием учебников, пособий и словарей по русскому языку. Несмотря на неоднократные указания ЦК КП Узбекистана, сектор русского языка, существовавший в Институте языка и литературы Академии наук Узбекской ССР, в течение ряда лет не учебного пособия по русскому языку для вузов. Академия наук Узбекской ССР и Институт языка и литературы непростительно загянули составление русско-узбекского словаря. До сих пор выпущен только первый том. Не издан и однотомный

языке, слабо зная русский язык, степени ограниченные знания. Они не владеют навыками самостоятельной работы со специальной литературой, которая чаще всего издается на русском языке, и им трудно поступать в аспирантуру.

Таким образом, неудовлетворительное преподавание русского языка гических кадров. Особенно плохо об- в школе, где закладываются основы овладения языком, в вузах, где студент должен бы лишь оттачивать так начинается заметка «Масвое знание языка, приводит к тому, что некоторые студенты, выйдя вуза, оказываются неспособными вести научную и педагогическую работу на высоком уровне. Это отражается и на кадрах преподавателей русского языка.

> Преподавание русского языка в ка Жуков». И двенадцатилетузбекских учебных заведениях требует от педагога глубоких специальных знаний, свободного обращения с обоими языками, прочной методоподготовки, педагогического мастер- телей он научился щить муж-

Преподавателям русского языка национальных школах надо оказывать всемерную номощь.

Научную работу янститутских ка- награжден значком «Отличный федр русского языка следует напра- сапожник» и почетной грамовить, гланным образом, на выработку той. зах не обеспечено даже самой необ- методических установок, на создание учебников и пособий по русскому Слушая лекции на русском язы- языку для узбекских студентов и женерами.

Необходимо принять все меры к ежедневно разобрать поступив-Слов нет, в этом отношении узбек- тому, чтобы повысить качество усво-



РОСТОВ-на-ДОНУ. (Наш корр.). Ростов обогатился еще одним культурным учреждением -- Домом книги. Это - одно из красивых зданий города. В нем размещен областной библиотечный коллектор. В лекционном зале для читателей и библиотекарей проводятся лекции-обзоры выходищей литературы. Первый этаж дома занят центральным книжным магазином. Здесь же помещается межобластная школа по подготовке книготорговых работников. НА СНИМКЕ: Ростовский Дом книги. Фото Г. ОСОКИНА

ПО СТРАНИЦАМ ГАЗЕТ

профессий скромных

Кем бы ни был человек в советской стране -- архитектором мелкую переписку секторов». или металлургом, летчиком или портным, - труд его почетен, профессия уважаема. Однако есть труженики - люди скромсобрании или увидишь на га-

Хорошую инициативу прояви ла костромская газета «Северная правда», напечатавшая перед новым годом подборку «Люди скромных профессий».

«Фрезерная мащина... Грачев включает мотор и начинает окончательную отделку обуви. Обтачиваются каблуки, noдошвы, равняются ранты. Вот еще одна пара обуви готова»,-стер первой руки», посвященная костромскому сапожнику Николаю Васильевичу Грачеву.

«Сорок шесть лет он отдал своей профессии. Николай Васильевич прошел ту суровую «школу обучения» профессии, которую так ярко нарисовал А. П. Чехов в рассказе «Вань» нему Коле Грачеву приходилось часто получать от хозянна «выволочку». Он долгие годы был на побегушках, колол дрова, мыл полы... Только в годы Советской власти в одной из арскую и женскую обувь».

Грачев пользуется большим его избирают членом правления жизнь в стране. Почтовая марартели. Николай Васильевич ка - маленький цветной квад-

Интересна судьба детей са- вая марка!. пожника - все дочери Грачева окончили институты, стали ин-

управления Надежда Петровна Соколова сумеля проявить инициативу и на этой работе.

«Немало обязанностей у Надежды Петровны. Она должна шую почту и распределить ее на любом поприще - задача намы учета... Соколова освоила предвыборной кампании, наша

познакомила своих читателей с начальником поезда Свердловск-Москва Петром Яковле-

вичем Тимофеевым. о пассажирах — «Забота главное. Так инструктирует начальник поезда свою бригаду. Начальнику поезда приходит-

ся заниматься, кроме своих прямых обязанностей, самым различными, часто Однажды ночью в дверь купе

Тимофеева постучала провод-— Товарищ начальник! четвертом пассажирка рожает

— До Арзамаса довезем? - Устрой пока в «служебном». Помоги ей, сейчас дадим

телеграмму в Арзамас. благополучно родила сына. На станции Арзамас ее встретили врачи и взяли в поликлинику Для культурного обслуживания пассажиров в составе есть

В «Псковской правде» недавно был напечатан портрет работника почты Григория Степапись под снимком:

библиотечка, домино, шахматы,

«Стоя у почтового стола, Анратик бумаги, приклеенный углу письма. А как много может рассказать простая почто-

страна, - продолжает газета, расцветает жизнь, снести и если не приходится ему само-Не сложна профессия курье- му стоять у домны или водить ра - казалось бы, ничего, кро- поезда по повым дорогам, то ме умения быстро ходить, она все равно каждое обработанное доставленная газета - это того областного статистического же кирпичик, уложенный его руками в строительство новой

> Раскрыть красоту каждой профессии, показать благородные черты советского человека

БЕССМЫСЛЕННЫЕ ОГРАДЫ и серые дома

письмо в РЕДАКЦИЮ

по праву гордимся.

Теперь Владимир стал одним из круп- не случайный элемент в ансамбле города. пишущей машинке и ведет всю ки и застройки, утвержденный щесть лет Газета «Уральский рабочий» историческое значение города и потому сохранял в неприкосновенности его древний центр и сочетал то ценное, что оставлено прошлым, с новым строительством города.

Осуществление этого плана -- почетная и ответственная задача архитекторов. Новые дома, архитектурный висамбль В книге жалоб и предложений улиц и площадей - все это создается не на состава - ни одной жалобы, но короткое время, все это войдет в эру коммумного теплых, дружеских слов... низма. Здания, сооружаемые теперь, должны быть художественно совершенными в отвечать высоким потребностям советского человека. Здания и город в целом должны быть проникнуты единым замыслом, воплощающим наши мысли о радости. счастье и красоте настоящего и будущего.

> кого замысла, такого широкого взгляда на задачи строителей, такой требовательности не заметно.

Первое, что тревожит, -- это состоянв центральной части города, в частности его Парка культуры и отдыха; здесь развернулось «монументальное строительство»... оград. Бывшие «Липки» превра- обработки, и поэтому они даже издали обезв своеобразную «мышеловку» с одним входом. Через парк не пройдешь по диагональной аллее в Диитриевскому собору, не пройдешь и в здание облисполне выйдешь к музею. встречает весьма уродливая Оказывается, ограда сооружена в связи с ка трансформаторной будки жено сделать платным ...

пенский собор. Чьему «оградостронтель- ном и с белой оградой на его вершине. ному» таланту обязан город выдумкой этого дикого и, наверно, не дешево стоящего забора? На наш взгляд, необходимо незамедлительно приостановить растрату денег организаций к его архитектуре. на это неленое «строительство», а огралу

В городе ва последние годы появилось немало новых зданий. Архитектура их оставляет желать много лучшего.

Город Владимир до Великого Октября Здание булущего строительного техникубыл одним из рядовых «провинциальных» на (архитектор Э. Гаизе) раздражает своей городов. Он не мог гордиться своей промыш- явной безвкусицей — эклектическая смесь ленностью: наиболее «крупными» пред- различных «сдилей» вдесь полчеркнута приятиями были кирпичный да свечной введением в обрамление дома цементных заводы! Но Владимир славится пругим: подражаний резному рельефу Амитриевв русской истории он известен, как ского собора! Большой жилой дом по улице преемник Киева и предшественник Москвы Фрунзе наводит скуку и уныние своим без- объединительницы Русской земли. Эта ликим видом. Конечно, не все новостройка историческая страница запечатлена во все- таковы. Очень хорощо, например, вдминимирно-известных архитектурных памятии- стративное здание по улице III Интернаках Владимира — белокаменных соборах, ционала — автор проекта учел соседство Золотых веротах и остатках могучих валов. построек начала XIX века и выдержал фа-Эти памятники дают представление о вы- сад в их стиле. Однако и это здание испорсоте архитектурного искусства наших чено грязно-серой цементной расцветкой. предков, об их тонком понимании вели- Почему-то во Владимире полюбили этог чественной красоты владимирских колмов, цвет, делающий внешний вид сооружения использованной ими в создании ансамбля тяжелым и мрачным. И это в городе с осдревнего города. Этими памятниками мы лепительно белыми памятниками XII века.

Два слова о колоннадах и портиках. Они ных промышленных центров Советского Опорные колонны колокольни у собора пере-Союза. Он преобразился из провинциального кликались с колоннадами бывшего Дворян-«богоспасаемого града» попов, чиновников ского собрания, далее этот мотив повторяла и торгашей в новый социалистический го- монументальная аркада Торговых рядов, род передовой промыщленности и учебных за нею выходил на улицу колонный портив заведений. Его слава — тракторный завод. перкви Николы Златовратского, наконец, Генеральный план его развития, планиров- композиция замыкалась угловыми круглыми башнями, пристроенными к Золотым воназад, с величайшей бережностью учитывал ротам. Этому ансамблю нельзя отказать в художественной логике, он отражает тонков понимание градостроительных задач нашими старыми мастерами. Однако нынешние владимирские архитекторы, очевидно, не поняли этой логики. И, что самое поразительное, Управление по делам архитектуры при Совете Министров РСФСР «благословило» предложенный ими снос важнейmero звена этого ансамбля, редкого памятника конца XVIII века — аркады Торговых рядов! Украсило это горол? Нет. Является это проявлением нигилистического отношения в памятникам архитектуры?

Забота о красоте социалистического го-Однако у владимирских организаций та- рода и высоком художественном качестве его ансамолей вынуждает отметить еще одно обстоятельство. Построенные на высокой северной кромке города большие жилые корпуса Тракторного завода хорошо видны из центра и с будущего проспекта имени Сталина. Однако строители оставили эти здания без всякей архитектурной ображивают облик города. Подобные ошибви недопустимы в застройке социалистического города - у него нет «задов», нет «окраин», он должен быть безупречен в целом, как ансамбль, и это нало учитывать вирпичная при разработке и утверждении проектов.

В этом смысле показательна и постройтем, что вход в парк для отдыха предполо- Коммунальный спуск, у самого подножия древнего Рождественского вала, --- будка ис-Такая же ограда, но уже в два ряда, портила величественную панораму этой авторитетом — уже третий год типин видел, как меняется отрезает от улицы III Интернационала Ус- части города, с ее могучим зеленым скло-Сказанное свидетельствует о каосе в

строительстве нового Владимира и о равнодушии горисполкома и других местных

Да и вообще, руководит ли кто-нибудь постоянно и продуманно застройкой Вла-

Профессор Н. ВОРОНИН, лауреат Сталинской премин

В НЕСКОЛЬКО СТРОК

* Посетители Исторического музел. Госу- отмечает свое пятилетие. За вто время ступарственный исторический музей в Москве дия записала свыше тысячи и его четыре филиала посетило в прошлом году более 1.100.000 человек. * Колхозники-студенты. Свыше ста ввоч ников съехались в Литовскую ветеринарную * 35 премьер. Межрайонные театры АР ного искусства

мении показали в этом сезоне 35 премьер. Последней новой постановкой была пьеса Б. Лавренева «Разлом» в Кировакане. * Пятилетие студии звунозаписи. В этом году студия звукозаписи Всесоюзного Дома

современных народных песен. стихов, сказов. басен, поэм и рассказов

ж Выставка в Саратове, На первой оп ластной выставке самодеятельного искусства в Саратове показано около шестисот картин. гравюр, скульптур и произведений приклад-Для строителей Каковки.

Сочинений ных национальных научных кадров. перепечатывать документы на форме пропаганды на фактах. вародного творчества имени И. К. Крупской чернее стационарное учебное ваведение.

КНИЖНОЕ ОБОЗРЕНИЕ

МЕЛКАЯ ПАХОТА

Днем и ночью работают цехи судоремонтжелые воды Волга. Мелькают путевые ог- рук на конопатке, не подвезен ни, слышатся гудки пароходов, вверх и вниз по реке плывут плоты... Листаешь страницу

высшей наградой художнику? События в повести разворачиваются так: потерпевиний аварию теплоход «Адмирал Нахимов» приходит в затон, Главный инженер завода Лопухов предлагает поставить его на капитальный ремонт. Теплоход всю откровение. «Липо Воронцова постепенно навигацию должен простоять на приколе, прояснилось, и, вдруг улыбнувшись, он скано... что поделаешь! У завода и без того зал: - А вель это верно...» напряженный план. Лопухову противостоит Воронцов - начальник конструкторского отдела завода, «инженер с искрой, с превосходным чутьем нового». Так говорит о нем директор. Воронцов предлагает отремонтировать «Нахимова» сверх плана скоростными методами. Для него вопрос не только в Вот как держится директор: на страницах этом теплоходе. Вороннов убежден, рано или | 46-49 он «солидно пробасил», «пыхнул (новый человек, попытайся он двигаться поздно наряду с ремонтом завод будет дымом, как паровоз», «усмешливо протястроить и новые суда для Больной Волги. нул», «ворчливо прервал» и, наконец, «шум» вые тревоги. Вражеские самолеты над го-Это его творческая мечта. Ремонтируя «На- но вздохнул». На странице 55 «контрабасом довой. Штормы и морозы в сорок-пятьдесят «Ему было двадцать два года, но свое дело химова», заводской коллектив приобретет проворчал», на странице 64 «прогудел», а заопыт, необходимый для судостроения. Лопу- тем «медведем рявкнул» и т. д. Право же хов же считает все это наивной фантасти- этот басящий, гудящий, рявкающий диреккой. Опытный инженер, человек индивидуа- тор не вызывает ни доверия, ни уважения. быт, просто, без прикрас описанный автолистической складки, властный и деспотич- «Гудит» и сварщик Румянцев, «пропел» в ный и на работе и в семье, он не понимает разговоре с парторгом матрос фомичев, возможностей коллектива, пытается огра- кпрожурчал» мастер Афанасьев. ничить сферу деятельности завода «рамка» ми продуманной им системы».

Ситуация жизненная: автор хотел показать борьбу за творческий рост коллектива. В ней могли бы со всей полнотой раскрыть-Лопухова, вынуждая его пересмотреть свеи жизненные позиции, причем об этом рас- героям. сказано психологически точно и убедительно, то положительно заданный образ Воронцова остается статичным на всем протяжении повести. Не на чем проявиться своеобразию этого сильного характера (так он задуман автором), потому что настоящей борьбы в повести нет. Едва только намеченноя вначале, она затухает уже на странице 57. когда после решения партийного актива

все действующие лица безоговорочно становятся на сторону Воронцова.

На остальных 150 страницах встреного завода, днем и ночью катит свои тя- чаются препятствия — не хватает рабочих железный лист, -- но все они легко устраняются доброжелательной рукой автора и жи волжских берегов, образ «неутомимой не способствуют раскрытию характеров геработницы» Волги, ощущаещь романтику роев. Вот пример: после неприятного объяспрофессии речника. Но почему же, читая нения с Лопуховым Воронцова одолевает повесть Н. Верховской «В затоне» (г. Горь- сомнение. Отдел загружен работой, как выкий, 1952 г., 207 стр.), не испытываешь того кроить время для «Нахимова»? Но вот появволнения за судьбы героев, которое является дяется парторг. к... Есть выход, — бодро говорит он,- выпусти чертежи барж досрочно — вот тебе и будет время!» Вот уж поистине: «нашлись рукавицы за поясом». Воронцов же принимает этот совет, как некое

> Так же легко и просто герои выходят из всех затруднительных положений. Причем рассказывается об этом в какой-то облегчен-

> Примитивно ведут себя герои повести.

Это отнюдь не придирки к неудачно выбранным выражениям. Цепляясь друг за друга, словечки эти сливаются в общем в какую-то снисходительную, а кое-где умиленся характеры. Но если события, связанные ную интонацию автора, создают впечатлес ремонтом теплохода, ломают характер ние несерьезного, неуважительного и равнодушного отношения автора к собственным

> легченной манеры письма, появляется, мне кажется, тогда, когда отсутствует то глубо. прочной основой их побед и подвигов, сокое проникновение в материал, которое обя- вершаемых во имя Родины, зательно предшествует созданию подлинию художественного произведения и которое транспорты в военной базе врага. Пресле- Пушкина к Бестужеву Вл. Орлов поставил подменены библиографическими справ- ный по самому духу молодости делать кавнутренней работой художника. «Я тоскую тыкается на противолодочную сеть. Нельзя ская литература» (нэд. второе, дополненное, и ничего не пишу, - жалуется он в письме к подняться на поверхность, нельзя и погру- «Советский писатель», 1952, 246 стр.). Фету, - а работаю мучительно. Вы не мо- жаться дальше: достигнута предельная глу-

Мне кажется, именно отсутствие этой «глубокой пахоты» привело к тому, что задуманная на основе богатого, своеобразного, почти не использованного в литературе материала повесть получилась поверхностной, малоубедительной, оказалась ниже творческих возможностей автора.

Ирина ИРОШНИКОВА

школа мужества

Книги, написанные живыми, непосредственными участниками Всликой Отечественной войны, всегда вызывают особый интерес но и издательству и писателю Н. Михайлови часто дороги нам уже одной только героической судьбою их авторов.

Изданные недавно записки капитана ранга В. Старикова «На боевом курсе» («Молодая гвардия», 1952 г., 175 стр.) принадлежат к числу именно таких книг. Авгор записок -- Герой Советского Союза, в войну командовавший подводной лодкой, комсомольский экипаж которой за боевые отличия был удостоен гвардейского звания. Место действия - Северный флот в 1941- служебные отзывы.

1942 годах. Крохотные отсеки подводной лодки (где быстро, непременно расшибет голову). Боеградусов, когда палубный настил превращается в ледяную площадку и поручни обрастают льдом. Все это - повседневный ром. Как должны быть мужественны люди, не только свыкциеся с этим бытом, но и посвоему полюбившие его так, что корабль стал для них родным домом! А вель без такей любви немыслим настоящий моряк.

Мы читаем о том, как напряженно учатся и овладевают техникой люди, как они работают без отдыха, готовя подводную додку к походам под бомбежкой и обстрелом, в жестокий мороз согревая своим телом боевые механизмы или в сплошной темноте, захлестываемые ледяной водой, наощупь Эта интонация, как один из приемов об- исправляя повреждения. И мы понимаем, что именно эта закалка людей является

предварительная работа глубокой пахоты давления. Нехватает кислорода. Кажется, тература» вообще не имеет права на су- ного движения. № 7 гого поля, на котором я принужден сеять». Выхода нет. Фашистские корабли в этих ществование. Реакционные идеологи из де-

ковы наши моряки. Лучше смерть, чем плен. ва «забытым» и пытались замолчать его Но еще лучше, собрав все силы, энергию, творчество, как и самую память о великом волю, бороться за жизнь до последней воз- писателе. В советском литературоведении можности и победить. Так и поступает еди- реакционная легенда о Радищеве полностью ный, крепкий своей дисциплиной и воинской разоблачена. Значение наследия Радищева дружбой коллектив. И в конце концов в истории русской литературы и общественлодка пробивается через казавшуюся не- ной мысли впервые получило подлинно напреодолимой преграду. И таких эпизодов, учное освещение. где раскрывается мужество подводников, в книге немало. Мы успеваем полюбить умного, самокри-

ленного в свою профессию, скромного и находчивого моряка Тюренкова и других.

И все же, читая записки В. Старикова, ся высказать ряд упреков не только автору, скому, которому, как это значится на тиобработка.

Книгу портит обилие техницизмов такого рода: «Видя, что пневматические машинки годов. не срабатывают, командиры отсеков бросились вручную открывать кингстоны клапаны вентиляции главного балласта........... а также сухость и однообразие авторских характеристик героев, порой напоминающих

технике, пытливость ума и исключительное упорство в достижении цели были присущи он знал в совершенстве».

В. Стариков-не профессиональный литератор. Для него, человека военного, быть может, естественна и техническая терминология и привычка, оценивая достоинства людей, пользоваться принятыми, официальными формулировками, но от литературной обработки Н. Михайловского в значительной степени зависело, каким будет язык книги, а он мог быть более живым и ярким.

г. скульский

РАДИЩЕВ И РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА

ности забыть Радищева? кого же мы будем Вот один эпизод. Подводная додка толит помнить?» — этот горький упрек из письма Никитина и других оказались в сноске, иные о том, что его будущий читатель, не склон-Л. Толстой называл «предварительной», дуемая фашистскими кораблями, она на- эпиграфом к своей работе «Радищев и рус-

случаях сдаются безоговорочно. Но не та- д сятилетия в десятилетие объявляли Радище-

Вл. Орлов на большом материале показывает, что «потаенная» жизнь мысли слова Радищева не прерывалась никогда. тичного командира лодки, его поразительно При этом автор удачно избегает опасности хладнокровного помощника Щекина, влюб- ограничиться обзором отдельных оценок Радищева русскими писателями. Его книга мы тем более ждем, что молодой советский стала рассказом об идейных связях Ради- автор не ограничится только развлекательшева с передовой литературой, возникавших ной стороной сюжета. Однако число прочивсе время думаешь о том, что многое могло из потребностей и условий развития самой танных страниц увеличивается, а действие быть написано гораздо лучше. И тут хочет- русской действительности. Это позволило автору убедительно выявить радищевскую струю и в произведениях, написанных, быть может, вне непосредственного воздействия тульном листе, принадлежит литературная «Путешествия из Петербурга в Москву», как, например, в «Дмитрии Калинине» Бе- нас мысли, что молодой автор оказался не линского или беллетристике Герцена 40-х на высоте, происходит тот сюжетный пово-

Автор приводит интересные свидетельства говорящие о могучем влиянии Радищева на судьбы русской литературы. Новое издание книги Вл. Орлова почти

вдвое превышает по своему размеру первое издание, вышедшее в свет в 1949 году, когда Вот что говорится, например, об инженер- отмечалось двухсотлетие со дня рождения механике Смычкове: «Большая любовь к Радищева. Тем не менее в книге находишь далеко не все, к чему обязывало автора обращение к радищевской традиции в русской ему» или о молодом наводчике Зубкове: литературе. Разумеется, автор вполне прав, ках краткого научно-популярного очерка ний, то его встречи на страницах книги с щих из темы книги. Но, например, вопрос о художественном новаторстве «Путешествия» духа. и других произведений Радишева и его значении для последующего развития русской литературы можно и должно было осветить над созданием их характеров. К сожалению, подробнее. Явно неравномерно распределил Ник. Васенев старается создать характеры автор свое внимание между различными пе- исключительно из положительных качеств. рподами: связи Радищева с литературой Что ж, и получаются плоские фигуры, так и конца XVIII и первых двух десятилетий остающиеся лежать на страницах книги,---XIX века он проследил значительно полнее, верно, они не способны встать и покинуть чем дальнейшую сульбу радишевского на- страницу. Куда там: бумажные ноги! Встать следия. Если в отношении 1810 - 1820 го- и покинуть страницы и уйти вместе с читадов автор почти исчерпал не только телем в даль его жизни, как уходят гером упоминания, но даже попытки упомянуть о великих книг... Радищеве в печати, то для некоторых отзы-«...Как можно в статье о русской словес- вов Герцена или Добролюбова в работе ме- ля, чтобы он был великим, но если он писта не нашлось. Свидетельства Тургенева, щет книгу для детей, то он должен думать ками и т. Д.

остается интересной работой, на ярком при- понятно, что как раз авторы детских книг В дореволюционной буржуваной наукс мере раскрывающей великую преемствен- должны ставить себя в условия особой трежете себе представить, как ине трудна эта бина, и корпус лодки может не выдержать считалось, что тема «Радищев и русского революционно-освободитель» бовательности к себе,

испорченная ПОВЕСТЬ

В повести Ник. Васенева «Тайна большой сосны» (Киров, 1952 г., 73 стр.) два пионера сперва ищут некий «клад», потом дело оборачивается так, что они отправляются

искать уже и тех, кто этот клад спрятал... Как известно, сюжет, основанный на поисках, дает возможность широкого включения в действие познавательного материала. Начиная читать «Тайну большой сосны», продолжает развиваться все в тех же рамках рассказа о приключениях, не больше. И с нахождением клада познавательный [материал так и не появляется! Когда мы уже готовы остановиться на огорчающей рот, о котором мы сказали выше: клад найден, но нужно найти еще и его козяев. Вот тут-то, во время этих поисков, когда автор то и дело посылает своих маленьких героев по ложному следу в каждый раз поэтому сталкивает их с каким-нибудь новым для них человеком, -тут и обнаруживается, чему, собственно, отвел автор роль «познавательного маториала» в своей повести — людям!

Очень хороший замыселі В самом деле. если развертывание перед читателем тех или когда предупреждает читателя, что «в рам» иных картин мира расширяет круг его знаневозможно обнять весь круг... сложнейших разнообразными советскими людьми могут историко-литературных проблем», вытекаю. не в малой степени способствовать обогащению и его нравственного багажа и его

Поставив в центре замысла людей, автор должен был особенно серьезно поработать

Никто не требует от каждого писатекие-либо скидки, может и сравнить его про-Несмотря на пребелы, книга Вл. Орлова изведения с великими образцами. Отсюда

> Ник. Васенев не всегда помнит об этой І требовательности. Вот, например, как он

ЛЮДИ СЕВЕРНОГО КРАЯ

Русский человек долго жил на Чукотке, учил грамоте чукотских детей, кочевал со своей школой в тундре, переносил вместе с «оленьими людьми» долгую ночь полярной зимы и встречал вместе с ними незаходящее солнце полярного лета...

И позже, живя в больших городах, чедовек этот поняд, что в душе его осталась большая любовь к тому краю, что память его сердца хранит и всположи северных есть... сияний, и храп бегущих оленей, и лица смуглых людей в кухлянках, дружеские лица, улыбающиеся ему сквозь даль пробежавших лет... И человек этот затосковал, ему захотелось еще раз послушать тишину бескрайних заснеженных тундр, встретиться с охотниками и оленеводами, живущими там, пережить с ними и пургу. и ясные, полные незабываемой прелести

ногий олень».

У автора живописное поэтическое перо - оттого так ярко, с таким живым дыханием встает перед глазами своеобразная жизнь чукотского колхоза. На «большой илет война, там поля истерзаны снарядами, там горят разбитые бомбами города. Здесь, на дальнем берегу Ледовитого океана, бомбы не падают, но тяжкий сумрак войны, как туча, висит над всей жизнью колхоза. Никто не забывает о том что там, на далеком фронте, быются люди отстаивая Родину. Там сейчас умирает в госинтале «крылатый человек» Тэгрын, брат Гивэя и Айгинто. Охотники добывают песцов для фронта, ловят нерпу в студеном Чтобы выполнять повышенный выходят на охоту даже в полуночные морозы, когда ветер огнем обжигает лицо, а пурга валит с ног. угрожая похоронить в снеговых сугробах... Читая эти страницы, видишь, как хорошо, как талантливо умеет показать автор высокую красоту самоотверженного труда красоту человека в его труде.

Движется жизнь, колхозы соревнуются Колхоз «Быстроногий олень» в Янрае. тде председателем молодой, всиыльчивый и слишком прямолинейный Айгинто безнадежно отстает. Секретарь райкома Ковалев, видя это, посылает в Янрай спокойного и умного парторга Гамаля. С большими усилиями догоняет Янрай своих богатых соседей илирнайхотя далеко еще Янраю до Илиризя, но уже задумались колхозники Янрая над тем, насколько лучше их живут люди в Илиризе: там в домах горит электричество, там есть косторезная мастерская, приносящая колхозу большой доход. там питомник хороших собав и стада породистых оленей... А почему же и в Янрае этого нет? Почему у них в ярангах еще горит нерпичий жир?

И берутся за дело янрайцы, они хотят, чтобы у них тоже было электричество. - чтобы и у них были породистые одени и собачий питомник...

Новое все больше и больше занимает места в быту, в сознании дюдей, и люди меняются. Упрямый старик Анкоче, приготовивший винчестер, чтобы застрелиться, если его переселят из яранги в деревянный дом, все-таки в этот дом переселяется... Меняется и самый ленивый колхозник Иляй, который больше всего на свете любит лежать с трубкой в своем меховом пологе...

Парторг Гэмаль говорит ему:

- Большинство людей в домах живут

Н. Шундик. «Быстроногий олень». Роман, журнал «Октябрь», №№ 9 и 10 за 1952 г.

л. воронкова

или в хороших, теплых ярангах. А такой скверной, как у тебя, ни у кого нету.

- Ну вот и хороню, отвечает он. Ни у кого нет такой яранги, а у меня

И вог этого Иляя, с глазами, «похожими на запятые с острыми хвостиками», поднимает колхоз — в конце книги Иляй уже заведующий питомником собак, он выступает на большом собрании в районе и беседует с самым уважаемым человеком -секретарем райкома Ковалевым ...

Мы видим, как сбрасывает свое вековеч- своих любимых героев. дни весны, посмотреть, как идут в колхозе ное рабство чукотская женщина. Женщины идут охотиться наравне с мужчинами. это в книге совсем нет детей? Нас, пишу-Так, представляется мне, и была напи- Они работают в пошивочной мастерской, и щих для детей, не раз упрекали в том, что сана Николаем Шундиком книга «Быстро- мастерской этой заведует молодая Тимлю, в наших книгах часто действуют одни деотчимом девушка. Женщины учатся гра- справедливый, так в жизни не бывает. Но ную буржуазную культуру. Нет в журнале новится сначала бригадиром охотничьей бригады, а затем медсестрой...

Люди в романе живут. Многие фигуры сделаны так крепко, так отчетливо, что иногда кажется, что не в книге о них прочитала, а видела когда-то в жизни, что не Шундик о них рассказал, но я сама их знала. Живые, давно знакомые, встают они перед глазами: вот крупная Фигура парторга Гэмаля, умного и твердого чело- но даже мыслей у всех этих людей, живувека, вот горячий живой председатель щих широкой и полной жизнью, ни одной колхоза Айтинто, вот его брат Гивай. талантливый с жаркими глазами юноша, которому непременно надо знать. устроены все машины на свете, и непременно надо стать летчиком, чтобы заменить погибшего на войне брата... И многих других отважных охотников и оленеводов можно бы перечислить здесь.

Очень ласково, в светлых тонах написаны образы русских. Секретарь райкома Сергей Яковлевич Ковалев, бывший учитель, спокойно и вдумчиво выполняющий свою сложную, ответственную работу. Мододенькая учительница Оля, чуткая и отзывчивая. «Олений доктор» Нояно получукчанка-полурусская, выносливая. сильного характера девушка, презирающая насмешки и предубеждения пастуков про- пришлый. Он явился из-за моря. Этот тив женщины, взявшейся за мужское дело. враг-американский шиион Стэнли. И об-Журба, веселый и жизнерадостный моло- раз хищника Николай Шундик мог и долдой инструктор райнеполкома, бывший до жен был дать гораздо ярче и убедительней. этого несколько лет учителем в чукотской Савельев - Стэнли в романе проходит стошколе... Такие вот светлые и чистые люди роной, цоявился и исчез, и не запомнился. заселяют роман. Один лишь заведующий О врагах надо говорить более полным райзо Караулин заносчив, спесив, кое-что голосом и с более определенным авторским делает смаху... Но вредит он этим не много, отношением. секретарь райкома тотчас выправляет его ошибки, а по существу Караулин тоже ких замечаний. Вот, например, Тэюнэ гляочень хороший человек.

видели мы плачущих жен и матерей, в ве- ряет свою силу. ликий день окончания войны оплакивающих своих близких, не доживших до этого дия, - разве на Чукотке не было так же?

Пять любовных линий проходит в романе. Ситуации сложные: жена Иляя любит Гэмаля, бывший кулак Эчилин держит дям, созидающим новую жизнь на далеком Тимлю чуть ли не в рабстве и не собирает- краю нашей земли, и с благодарностью к

будто совсем безнадежно любит русскую учительницу Олю, девушка Аймынэ бежит от своего родственника, бывшего кулака Чымна к своему любимому — Тымнэро... Казалось бы, много преинтствий стоит межлу всеми этими любящими людьми. Но

все препятствия преодолены в романе довольно дегко. Любящие пары женят ся, и почти все счастливы... Несчастье на некоторое время задержалось в доме секретаря райкома Ковалева: жена его контужена на фронте, она ослепла. Но на последних страницах приходит известие, что Галина все-таки будет видеть, и теперь уже все счастливы. Думается, что в жизни все это гораздо сложнее, труднее, и счастье не выдается людям такими вот равномерными пайками, какими щедро наделил автор

А еще задумываенные вот о чем: почему до той поры безмольная, запуганная своим ти и совсем не видны взрослые. Упрек моте. Жена Иляя, красавица Таюна, ста- ведь и так не бывает, чтобы жизнь взрос- статей местных ученых, работников пролых проходила без участия или хотя бы мышленности, передовиков сельского хозяйприсутствия детей.

> Если судить по вниге Семушкина «Чукотка», то чукчи особенно нежны и заботлявы к своим детям. Но как же здесь, в мер к их устранению. таких хороших семьях янрайских колхозников, ни разу не услышали мы детского голоса? И не только детей не увидели мы. мысли о детях не подслушали мы у них вместе с автором. А ведь дети - это одна как из самых огромных сил, движущих и часто диктующих поступки человека и даже самую его жизнь.

А теперь о врагах. Новый быт, повыс обычаи, новые отношения все шире и крепче в чукотских селениях и стойбищах. Но темное прошлое еще не умерло. Оно таится в злобных замыслах бывшего кулака Эчилина, в его попытках навредить колхозу. Это прошлое -- в призрачном образе сумасшеднего шамана, призывающего злых духов и все несчастья на головы колхозии-

И есть в романе еще враг -- это враг

Хочется сделать еще несколько маленьдит на Гэмаля, и в глазах ее «устоявшаяся С теплым сердцем закрываешь книгу. Госка». По-моему, это сказано сильно, вы-Но закроешь книгу, и вдруг начинается разительно, это задевает сердце. Но такие какое-то раздумье: а не слишком ди хоро- слова можно произнести только один раз, шие все эти люди? И не слишком ди они их уже нельзя давать еще кому-нибудь, все благополучны? Идет война, в колхозе как это сделал автор, дав эту «устоявшуюгорюют о Тэгрыне. Но война кончилась, и ся тоску» и голосу старика Анкоче. Или о ней сразу забыли. Забыл автор, забыля вот у Гэмаля, когда он подходил к яранге люди, живущие в Янрае, кончились все го- Иляя, «заспешило сердце». Это сказано хорести, связанные с войной. А разве в Ян- рошо, но и тут автор делает ошибку, порае только один Тэгрын погиб, разве вой- вторяя несколько раз удачное выражение на больше никого не коснулась? Сколько и не чувствуя, что от повторений оно те-

> Вирочем, все эти недостатки не мешают любить книгу Шундика, потому что она горячая я талантливая.

Оставляень ее с теплым чувством к люся отдавать ее Айгинто, пылкий Гивэй как автору за то, что он о них рассказая.

ЛИТЕРАТУРНАЯ ХРОНИКА"

в молдавии

О ЖУРНАЛЕ «ОКТОМБРИЕ»

В минувшем году журнал республиканского Союза писателей «Октомбрие» («Октябрь»), выходящий на молдавском и русском языках, познакомил читателей с новыми крупными произведениями местных прозаиков. На его страницах были напечатаны поэмы и стихи пятналцати поэтов. Е. Буков и Б. Истру, побывавшие на строительстве Волго-Дона, опубликовали циклы стихов о первенце великих строек коммунизма. Напечатал журнал несколько литературоведческих и критических статей.

И все же «Октомбрие» далеко не удовлетворяет возросших запросов своих читателей. Об этом говорилось на собрании писателей, обсуждавшем отчетный доклад главного редактора журнала В. Галиц. В журнале редко публикуются очерки об успехах молдавского народа в стронтельстве новой жизни, неудовлетворительно ведется отдел крии боевые статьи, разоблачающие растлен- искусство.

Как показали прения, правление ССП знало о серьезных недостатках в работе своего печатного, органа, но не принимало

дружба писателеи двух РЕСПУБЛИК

С каждым годом крепнет творческая лоужба писателей Украины и Молдавии. В Киеве выходит на украинском языке сборник произведений молдавских поэтов и прозаиков. В свою очередь в Молдавии выйдет в этом году сборник рассказов украинских писателей, переведенных на молдавский

Правление ССП Украины пригласило в Киев большую группу молдавских прозаиков, поэтов, драматургов и критиков. Гости выступят перед трудящимися украинской столицы с докладами о молдавской советской литературе и чтением своих произве-

творческие объединения

В Тирасполе, Бельцах, Сороках и других городах Молдавии, при Кишиневском университете, педагогическом институте плодотворно работают творческие объединения молодых авторов. Они насчитывают свыше начинающих прозанков, поэтов, драматургов и литературных критиков:

В минувшем году кандидатами в члены ССП Молдавин принята группа молодых

молдавский фольклор

Издательство «Советская школя» выпустило сборник «Пословицы, поговорки и загадки», подготовленный писателем Л. Корняну. Это - первый сборник молдавского рольклора, изданный за послевоенное вре мя. В Государственном издательстве подготовлен сборник «Молдавский фольклор», составленный писателями В Галиц и Л. Корняну. В нем будут представлены лучшие образцы народного песенного творчества.

И все же приходится отметить, что сбор, изучение и пропаганда фольклора поставлены плохо. Этим разрозненно, дублируя друг друга, занимаются несколько научнонсследовательских и учебных заведений, отдельные писатели, но никто не координи-

ИЗДАНИЕ КЛАССИКОВ

ССП Молдавии, Научно-исследовательский институт истории языка и литературы и филиал Академии наук СССР провели большую работу по выявлению и изучению классического литературного наследия молдавского народа. В результате этого стало возможным подготовить к изданию несколько однотомников избранных произведений молдавских классиков.

Издательство «Советская школа» выпустило однотомник А. Донич, Госиздат Молдавии готовит однотомники избранных управления тов. Ахметова. произведений И. Крянгэ и К. Негруцци. Выйдет однотомник К. Стамати.

Избранные произведения И. Крянгэ К. Негрущци будут изданы и на русском

Вл. ПОНЕДЕЛЬНИК, спец. корр. «Литературной газеты» КИШИНЕВ

ФЕЛЬЕТОН

Korga подтверждаются факты...

липповна Погостина никогда театральным к искусству не имела. До прибытия в Кустанай она работала паспортисткой, кассиром, дежурным администратором колхозного Дома приезжих. Однако при Доме колхозника имелась своя чайная, а чайная, как никак,-дало возможность причислить Анну Филипповну к кадрам работников культурного фронта или хотя бы его ближнего тыла.

правления в театре Анне Филипповие пришлось взять случайно, ластного театра». Казалось бы, за судьбу в силу неудачного стечения обстоятельств. кустанайского театра можно было больше Так как к моменту ее прибытия в Кустанай там не оказалось вакантных мест ни в городской торговой сети, ни в коммунальном отделе, а была лишь свободная должность в областном театре, то, хочешь не хочешь, тики и библиографии, отсутствуют острые пришлось Анне Филипповне подаваться в

Секретарь горкома партии тов. Мельников санкционировал ее кандидатуру: горком как раз срочно искал подходящего человека для укрепления драматического театра. «Смелый эксперимент» кончился так, как

можно было предвидеть заранее: через некоторое время Анну Филипповну пришлось снять за развал работы. Кроме того, она отличилась неблаговидными поступками использованием служебного положения. К сожалению, пребывание работника. вроде Погостиной, на посту руководителя Кустанайского драматического театра — яв-

Уже в течение двух лет происходит невероятная чехарда с директорами Кустанайского драмтеатра. Сравнить ее можно только с другой чехардой, происходящей в том же театре: за последний год здесь пере-

бывало пять главных режиссеров. Неудивительно, что театр захирел и влачит жалкое существование.

Вот уже скоро год, как о нем пишут местных газетах, сюда приезжают для обследования московские работники Комитета по делам искусств, вперемежку с грозными приказами из Алма-Аты летят на самолетах инспекторы, о театре говорят на заседаниях Кустанайского обкома партии, выносят пространные решения и все хором подтверждают, что театр находится в тяжелом, иные добавляют: в крайне тяжелом состоянии. Но винмание это - ложное, винмание-пустоцвет.

Сначала нескрываемую тревогу высказала кустанайская областная газета «Сталинский путь». Сигнал газеты молчаливо приняли, согласились с ним, и... все осталось

Тревожные слухи дошли и до Алма-Аты, где находится Управление по делам искусств при Совете Министров Казахской ССР В начале минувшего лета из Алма-Аты в Кустанай полетел строгий приказ. Умилительна была вера его авторов в чудодей ственную силу приказного слова! Руководству театра (которого фактически не существовало) предписывалось обеспечить проведение летних гастролей «на высоком художественном и организационном уровне». Кроме того, приказ обязывал «обеспечить комплектование творческого состава театра, привести его в полную готовность к началу зимнего сезона». Было много и других поучений, наказов, предписаний и требова-

Через полтора месяца в редакцию «Литературной газеты» пришло письмо, в котором один из читателей газеты рассказывал о беспорядках в театре. Письмо направили в Алма-Ату с просьбой разобраться и, конечно, принять необходимые меры. На сигналы газеты в Алма-Ате реагировали довольно быстро. В Кустанай экстренно отправился старший инспектор Управления по делам искусств тов, Горский. Проверна факты на месте, доложил, что они подтвердились. В результате, 15 сентября 1952 года появился на свет новый приказ начальника

Отмечая справедливость сигнала печати, тов. Ахметов добавлял, что «при проверке деятельности театра»,

то неуловимо напоминал прежний, датиро- только подтверждаются... ванный началом лета. Правда, там освобождался от работы один директор, а тут

В нарушение фельетонных канонов, не говорилось о Погостиной. Но дальше, как по будем интриговать читателей и скажем однажды напетой пластинке, снова говоряпрямо: бывший директор Кустанайского об- лось о неправильном подборе творческих ластного драматического театра Анна Фи- кадров, о том, что театр оказался неподготовленным к летним гастролям и т. л. И работником не была и никакого отношения опять, как заклинания, звучали слова: «обязать», «поручить» «устранить недостатки».

Затем прошло еще три месяца. Давно уже лежал в редакционном столе успоканвающий ответ тов. Байгалиева - заведующего отделом литературы и искусства ЦК партия культурное заведение. Это обстоятельство и Казахстана, который извещал редакцию, что факты, указанные в письме, подтвердились, что А. Ф. Погостина и режиссер Борский сняты с работы, что «принимаются меры к улучшению работы Кустанайского обне беспоконться.

> Но опять в редакцию пришло новое письмо из Кустаная, и тогда уже автор этих строк, собрав чемодан, отправился по поручению газеты проверять, что же происходит в Кустанайском драматическом театре.

Свидетельствую: факты подтверждаются снова. Вопрос о положении в театре обсуждался на бюро Кустанайского обкома партии, но пока никаких практических результатов нет. Вопреки заклинаниям и приказам, театральный сезон в Кустанае начали с месячным опозданием. К началу сезона труппа рассыпалась, театр не мог показать ни одного спектакля Вопреки утверждению тов. Байгалиева, Анна Филипповна Погостина по случаю своей незаменимости продолжала работать в театре еще целых два месяца после того, как ее освободили по приказу. И режиссер Борский, якобы сиятый тем же приказом, продолжал ставить и проваливать пьесы. Что же касается нового директора, то у городских и областных организаций на этот счет накопился необходимый опыт: не первый раз снимать и назначать директоров театра! Что из того, что тов. Попов, утвержденный в этой должности, тоже не имеет ни опыта, ни театрального образования. Он все же куда ближе к театру, чем Погостина! Он слывет в городе неплохим баянистом, а когда стал директором театра, то почувствовал себя даже актером. Во всяком случае, на гастролях с завидной смелостью принял на себя исполнение ролей. К сожалению, эрители не испытали удовольствия от этой отваги тов. Попова.

Что же касается основной своей роли -директора, то и в этом амплуа тов. Попов показал себя не лучше, чем на сцене. Театр продолжает хиреть, арители перестают его посещать. В хододном, нетопленном зале собираются иной раз тридцать, от силы сорок эрителей-энтузиастов. Кассирша закоченевшими руками подсчитывает выручку: 200-300 рублей за вечер, а нужно было бы собрать свыше двух тысяч. Все дотации, которые были, уже съедены. Не в состоянии больше помогать и меценаты из горисполкома. А меценятство, к слову сказать, носит в Кустанае своеобразный характер. Долгое время театр поддерживали за счет... пионеров. Под видом аренды театра (угол в кассе) из бюджета Дома пионеров ежегодно в приказном порядке изымались десятка тысяч рублей. Кстати говоря, пионеры вообще превратились в Кустанае в доходную статью, особенно после того, как у них отобрали помещение. В городе рассудили так: раз Дома пионеров нет,- не к чему и средства расходовать на пионерскую работу! И вот эти деньги используют на самые различные городские нужды.

Вместо конкретной, деловой помощи своему театру, вместо заботы об элементарных бытовых нуждах актеров, в Кустанае и Алма-Ате горько сетуют на неполадки, пишут приказы и подтверждают давно извест-

Однако уместно поставить перед Управлением по делам искусств при Совете Министров Казахской ССР и руководителями Кустанайской области простой вопрос: нужен ли вам свой драматический театр, дорогие товарищи? А если нужен, то собираетесь ли вы им всерьез заниматься?

Лиц, коим в Казахстане придется занитересоваться этим фельетоном, просим: пожавскрыт также ряд других недостатков в луйста, не тратьте больше сил на подтверждение фактов. Они уже проверены. Знасте, Новый, осенний приказ тов. Ахметова чем- это так грустно: когда факты без конца

Юр. КОРОЛЬКОВ

притащил из разведки какого-то немца. Гильена своеобразным поэтическим голосом, очень важного. А потом с группой разведчиков он фашистскую комендатуру в одном селе разгромил и секретные документы захватил. За это ему тоже орден дали. А по-

том еще...» Подождите, дайте перевести дух! «А потом еще Евгений Федорович раненого командира с поля боя вынес из-под обстрела».

А потом еще-скажем мы интонацией автора - читателю становится известно, что Евгений Федорович покрыт не только воинской славой. с...он умеет корзинки плести из ивовых

прутьев, что нигде больше таких не най-А потом еще: «В лесу он все деревья, все травинки знаст, и где какой эверек и тле какая птица живет».

два счета соединил в себе столько необыкновенных качеств? Пионервожатый. Причем даже и не играющий в повести какой-либо особой роли, эпизодическое лицо. Ну как можно было допустить такую

поспешную перечислительную и потому неправдоподобную, крайне идеализированную характеристику, и притом еще в детской повести?

Повесть нам кажется испорченной, и именно тем, что автор подпал под влияние одной из установок теории бесконфликтности; стремления показать все в преувеличенно положительных тонах. Не допусти автор этой ошибки, повесть получилась бы лучше. Ведь в ней есть удачи! Хороши оба героя с их дружбой, с их веселыми разговорами; сил. живым получился и образ старого бакеншика, рассказывающего пионерам о легендарном Чапаеве; оставляет впечатление также и один из хозяев клада, к тому времени, когда идет рассказ, уже ставший за-

го замысла мы отмечали уже вначале. Следует сказать также, что, избрав трудную манеру изложения от первого лица -- мальчика, автор сумел сохранить особенности живой детской речи, ее юмор. Юрий ОЛЕША

служенным летчиком; значительность само-

поэзия николаса гильена

В русском переводе вышла книга кубин-

описывает одно из действующих лиц: «В јешь со счастливым чувством узнавания жи- мира, выходил на трибуны конгрессов, его ј словом не обмолвились о том, что в нем хо- ј ческого образа Вильсона, созданного поэ-1943 году, когда Евгений Федорович был в вого и яркого поэтического характера. стихи не раз звучали в московских залах в рошо, и весь темперамент отдали только том.

Вечер, посвященный И. Бехеру ЛЕНИНГРАД. (Наш корр.). Секция пере- ра между народами» немецкому поэту Ио- других поэтов Германской Демократической водчиков местного отделения ССП провела ганнесу Бехеру. Со вступительным словом Республики прочел Л. Гинзбург. В обсуждевечер, посвященный лауреату международ- на вечере выступил литературовед А. Дым- нии переводов приняли участие В. Адмони,

ной Сталинской премии «За укрепление ми- шип. Новые переводы стихов И. Бехера и Б. Тимофесв, Б. Томашевский и др.

9-м классе, у него на фронте погиб отец. Сквозь ее страницы виден сам поэт, блеск прекрасном чтении Валентины Поповой: Тогда Евгений Федорович добровольцем его глаз, его любовь и гнев, видна «сахарущел воевать... Ему было всего еще 17 лет, ная Куба», ее народ, живущий трудной пода он уже первый орден получил за то, что невольной жизнью, наделивший Николаса

Но песня Гильена — не жалоба, не просыба о милосердии, не терпеливая печаль людей, бесправных потому, что их кожа темна. Его песня - угроза, вызов врагу, собирание

Если протягивают руку робко или смело. на радость или на муку, черный или белый, нидеец или китаец рука руку знает,

Справедливо замечает И. Эренбург своем предисловии к книге: «Может быть, именно потому, что поэзия Николаса Гильена национальна, она перерастает границы его маленькой страны, трогает не только кубинцев, не только негров, не только американцев, она волнует и русского поэта, п французского рабочего, и китайского мудре-

ского поэта Николаса Гильена «Стихи». (Из- жающейся Испании, партизанские горы, нож Это горячая, взрывчатая книга. Ее чита- борец за будущее своего народа и за дело нок. Говоря об очерке, рецензенты почти ни понимает природу заостренного, сатири- стихами, оказываются ненужными читателю. № 7

но сколько горечи в ней! Моя родина кажется сахарной. она из зеленого бархата, но солнце из желчи над ней.

хожие на припев без самой песни:

Иди, иди, прохожий, шагай, нди без остановки, шагай!

Иди, иди, прохожий, шагай!

(Перевод О. Савича)

вещей голос Гильена звучит уже словно в после себя заметного следа», сопровождении других товарищеских голосов, эти песни сложены среди друзей и соратников из тех стран, где победил народ, где труд стал свободен. С большой силой написана «Песня о Сталине», насыщенная подлинным интернационализмом.

Ф. Кельина дают ясное представление о художественной форме поэта. Счастливая способность русского языка - предельно точно передавать мелодику любого стиха в переводе с любого языка — помогла авторам переводов воспроизвести своеобразие

Семен КИРСАНОВ

БЕДА ОДНОИ КНИГИ

1952 г., 256 стр.) В. Новиков не может пожаловаться на невнимание критики. С рецен-

выяснению того, «что такое плохо».

собою полный распад декадентского искус- ко связывается с живой природой русского гельских лесах, откуда привезли целлюлозу. ства. «Будетляне» не оказали никакого языка. влияния на развитие литературы. И если бы не принадлежность к ним Маяковского и не «Московском комсомольце», упрекает В. Но- ства, о труде многих людей — лесорубов, старания некоторых критиков превратить викова в том, что он чересчур много и охот- сплавщиков леса, мастеров, инженеров, поотрицательное влияние футуристов на поэта но пишет об ощибках Маяковского. Доля грудившихся до того, как поэтесса села за В сборнике помещены также и новые ве- в положительное влияние, то вряд ли кто истины в этом есть: порою автор начинает, свой рабочий стол («Разговор с бумагой щи Гильена -- «Возвращение из Китая», помнил бы сейчас об этой группе. Она воз- что называется, «прорабатывать» поэта. На- Лигатие»). «Маленькая пловдивская баллада», «Янки, никла и быстро распалась наряду с дру- пример: «Слишком часто тогда Маяковский гоу хоум» и другие. В некоторых из этих гими многочисленными группами, не оставив допускал ощибки...» (речь идет о 1920 годе).

ему вовсе неинтересен. Об этом он не пишет. бедным языком. Ну вот, например, он гово-А если и пишет, то плохо.

мыслит образами. В. Новиков этого, как своей готовности участвовать в восстании». правило, не учитывает. Создается такое Мысль важная. Но как она изложена! Как впечатление, что поэт и критик разговари- понять выражение- св определенной степени вают на разных языках. При этом, не пони- буревестник революции...»? мая того языка, на котором говорит Маяковский, критик обижается и предъявляет писать о Владимире Маяковском. поэту неправомерные претензии.

Чувствуя себя еще более или менее увсренио, когда речь идет о взглядах поэта, критик сразу же проявляет не то растерян-Автор критико-библиографического очерка ность, не то какую-то испуганную насторо-«В. В. Маяковский» («Советский писатель», женность, когда речь заходит о Маяковском -- поэте, художнике, мастере стиха.

Сказать о достоинствах очерка В. Нови- сообщается: «Маяковский интенсивно упо- 122 стр.). Это стихотворения «Врач» - о кова надо вовсе не для того, чтобы урав- требляет новые слова, и они не придуманы том, что труд врача важен, «Геологи»- о нять или, выражаясь языком счетных ра- поэтом, а созданы обществом в процессе его полезной работе разведчиков земных недр. ботников, скалькулировать плюсы и мину- исторического развития... Что касается при- «Вэфовцам» — грескучие строчки, посвященсы, положительные и отрицательные сторо- думанных поэтом неологизмов, которые все ные скорее не людям, а самому заводу: ны. Сказать о достоинствах очерка нужно еще встречаются в поэме, то Маяковский «Вэф! Как дорог сердцу шум твой, блеск и употребляет их умеренно, оправдывая новое гуд!» Ими как бы заполняются тематиче-В книге справедливо говорится о том, что значение слова самим контекстом». Как ские пустоты и просто страницы между хопуть Маяковского не был прямолинейным и будто речь идет о каком-то грехе, о чем-то рошими и отличными стихами, которые ровным. «Нам нет надобности скрывать опасном, что и принимать надо умеренно, одни не составили бы книжку такой толфутуристические ошибки и заблуждения в гомеопатических дозах. «Все еще» звучит шины. Но, к счастью, слабых стихов в Маяковского — он сам их преодолел и ре- здесь так, будто затем у Маяковского нео- сборнике немного. шительно отбросил, - ясно и недвусмыслен- логизмы и совсем исчезают. А разве в поно утверждает В. Новиков.- Нам нет следнем своем произведении «Во весь го- Латвией, с интересом прочтет стихи о прошнадобности «приподнимать» Маяковского — лос» поэт не употребляет неологизмы — лом республики («На курземском старом он настолько велик, что не нуждается ни в «коммунистическое далеко», «песенно-есе- дворе»), о ее сегодняшнем дне («Весна в прикрашивании ни в «приподниманни», ненный провитязь», «амурно-лировая охота», Риге», «Осушители болот» и др.) — произве-Нельзя не согласиться с автором очерка и «многопудье»... Совсем не в «умеренности» дения эти дадут ему представление в о тогда, когда он пишет: «Футуристы были дело — это слово к Маяковскому вообще поэтическом почерке автора. Оказывается, посителями буржуваного мировозарения, мало подходит! - а в том, что неологизм пе- простой белый листок бумаги фабрики Липричем появление их группы знаменовало рестает быть нарочитым, надуманным, креп- гатне может о многом поведать - об архан-

Вл. Любовцев в рецензии, напечатанной в глину, потребную для бумажного производ-Что эначит «слишком часто»? По сравнению И все-таки книга В. Новикова разочаро- с чем «слишком»? И вообще — что это за «Иванову — городу ткачей», «В виноградиитон? В. Новиков иногда говорит о поэте так, Маяковский так начал свою «Автобиогра» будто Владимир Владимирович Маяковский других фию»: «Я — поэт. Этим и интересен. Об этом в чем-то лично перед ним провинился.

Непонимание специфики художественного Главная беда книжки В. Новикова и со- произведения проявилось в очерке и в том, стоит в том, что именно этим-то Маяковский что автор излагает свои мысли скучным и раду, в эфир. За сердце берут строки, порит: «...поэт осознал себя в определенной сте. Гарсия, молчавшему под пытками палачей-Маяковский, как это и положено поэту, пени буревестником революции и заявил о фалангистов:

Нельзя так писать о поэзии. Нельзя так

3. ПАПЕРНЫЙ

стихи для чтения

Для чего издаются сборники стихов? Оче-Гиперболы Маяковского обескураживают видно, для того, чтобы стихи эти читали и

Есть такие произведения и в сборнике латышской поэтессы Мирдаы Кемпе «Сти-О неологизмах Маяковского в очерке хотворения» («Советский писатель», 1952,

> Читатель, желающий познакомиться с об украинских степях, где добывали белую

Широкий мир души поэтессы, круг ее интересов и симпатий предстает из стихов. посвященных нашей советской Родинес ках Алазани», «Старый татарин» и многих

И есть в сборнике произведения, которые прочесть вслух каждому, которые просятся со страниц книги на эстсвященные испанскому герильоро Кристино

Когда в горах дробят пласты, Их жалоб не услышишь ты,--Молчит и герильеро... Я так умру, чтобы всегда Пассионария горда

Даже не зная, что брат поэтессы - боец Интернациональной бригады-погиб за свободу испанского народа, видишь, что тема Испании - глубоко личная для автора тема («Баллада о герильеро», «Павшему», «Фернандо Кардона поет в Риге»).

Была бы герильеро...

Личность поэтессы, раскрывшаяся через лучшие ее стихи, глубоко симпатична чик. ЛАПИН

15 января 1953 г.

ва, 1952 г., 107 стр.).

острой мыслыю и глубокой страстью.

Далека от нас родина поэта — Куба. Но читатель забывает о расстояниях, читая Гильена. Читатель слышит голоса простых и близких ему людей - тружеников на плантациях сахарного тростника, которых нагло и беспощадно эксплуатируют американские компании. Читатель узнаст, что и ное или тройное повторение одного лишь там живет слово гнева и ненависти к колонизаторам, что и там взлетает голубь мира. что и там немало глаз, которые с надеждой жета. Настойчивые повторения, иногда пои любовью смотрят за океан, в сторону далекой дружественной всем народам страны — Советского Союза. Из этой небольшой книги многое можно узнать: она не только песня и музыка, она-путешествие по Ку-

бе и встреча с ее людьми. Стихи Гильена в большинстве своем не-Кто же этот герой, который буквально в обыкновенно кратки. Этой краткости Гильена научила народная песня. Тема многих его стихотворений - бесправие негров, гнет колонизаторов, жестокость надсмотрщиков:

> Кнут, труд и киут. Солице проснулось рано и увидело негра в неволе. Голое тело в раках на голом поле.

> > (Перевод О. Савича)

рука руке отвечает. (Перевод И. Эренбурга)

ца, она воистину всечеловечна ... >

Моя родина кажется сахарной,

(Перевод И. Эренбурга) От страницы к странице не покидает читателя чувство новизны и свежести. Удивительными кажутся эти лаконичнейшие стихипесни, где только оттенок интонации, двойслова, даже многоточие выполняют службу развернутого образа, описания или сю-

Зайдешь к ней в дом — что видел меня, не выдавай.

Переводы И. Эренбурга, О. Савича. поэзии Николаса Гильена.

зией на этот очерк выступила газета «Мо- критика. Он упрекает автора «150.000.000» про себя и вслух, чтобы их переписывали сковский комсомолец» (27 декабря 1952 г.). В том, что «Вудро Вильсон, например, персо- себе в тетрадь, читали на вечерах. Но Оценка книги дана в в редакционной статье нифицирует всю Америку как реакционную как часто выходят сборники, составленные Его поэзия знала окопы и баррикады сра- «Комсомольской правды» (4 января 1953 г.). империалистическую страну, словно в ней из однообразных, бесстрастных стихов на Не обиженный вниманием критиков, В. Но- нет рабочего класса и внутренних револю- мнимо нужную тему, которые на самом дательство иностранной литературы, Моск- ненависти в руках у повстанца, лачуги Ку- виков мог бы скорее пожаловаться на дру- ционных сил, которые способны свергнуть деле, оставаясь только стихотворным пе- ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА бы, трюмы кораблей. Поэт Николас Гильен, гое - на недостаточную объективность оце- миллионера». Тут критик явно упрощенно ресказом общих положений и не становясь

COBUTUA B HOPEE

вало еще одно, третье рождество, к кото- Но «битва в районе Кымхва, — переда- Пусан, всего в 32 километрах от последнеза тысячи километров от своей родины за несла совершенно иные результаты, чем 15 часов. Другой нартизанский отряд содеялись вернуться домой в США. Еще в расходы, а приходов — никаких».

сона и заканчивается на побережье Япон- нем героя Лис Ин Суна. ского моря, южнее Косона. Восточная по-Южной Корси западной половиной линии. Укрепленные позиции.

Внести коррективы в эту линию американские войска вновь пытались еще в на- родной армии и китайские добровольцы за- военное командование изучает план коор-

чале минувшего года, однако безуспешно. Но особенно напряженные бои развернулись на фронтах Кореи в осенние месяцы, после того, как 8 октября американцы цинично прервали переговоры о перемирии. Это было в те самые дни октября 1952 года, когда г-н Ачесон с трибуны 7-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН лицемерно говорил о «горячем стремлении» США к мирному урегулированию корейского вопроса. Англо-американские интервенты и их лисынмановские приспешники, используя тысячи самолетов, сотни огромное количество артиллерии, яростно атаковали позиции корейской Народной армии.

Государственный секретары США еще и еще раз поднимался на трибуну, разглагольствовал о своем «миролюбии». По его команде агрессорское ядро ООН отвергло советские предложения по мирному урегулированию корейского вопроса, протащило индийскую резолюцию, направленную на продолжение и затягивание войны в Корее. а командующий 8-й американской армией в Корее Ван Флит, слуга тех же хозяев, которые

новые и новые части, ибо, как заявил сей нее Чорона, северо-западнее Кымхва и за- достигнут 46 миллиардов долларов. Эти рал-то имел в виду, конечно, США! тенерал: «Нам нужна военная победа... паднее Кимсона. В одной из сводок 8-й доллары, стекающиеся в бездонные сейфы Ред.) безопасность на три доллара. Мы с Корея — это ключ к Азии».

добровольцев действовали 1-я, 2-я, 3-я, соту, господствующую над большим участ- днем труднее обманывать народ США, вы-7-я, 25-я, 40-я и 45-я американские ком центрального Фронта. пехотные дивизии, британская объединен- В результате ноябрьских боев англо- войной, «Всякий, кто путешествовая по наная дивизия и 9 лисынмановских дивизий. американские и лисынмановские войска шей стране,..— пишет газета «Вашингтон Шлоды».

сессии Генерадьной Ассамблеи ООН, кото- неными, пленными. В декабре противник жающееся кровопролитие в Корее является рой надлежало решить проблему мирного потерял еще 15 тысяч человек. Всего же, самым значительным источником недовольурегулирования корейского вопроса, интер- по данным китайской газеты «Жень- ства. В настоящее время признаки нетервенты осуществили очередную попытку миньжибаю», в 1952 году интервенцио- пения усиливаются». Показательно в этом прорвать оборону корейской Народной ар- нистские войска потеряли почти 242 тымии и китайских добровольцев, вбить сячи солдат и офицеров. клинья в их позиции. Захватчики стремикоммуникации, идущие на Сеул, и в част- корейского фронта. Обе стороны ведут ар- перемирии и неправильную позицию по нее Кымхва большие силы, американское сильными морозами и снежными метедями. дивизии, более ста танков. Наступление в значительной степени обескровленны

Хотя, как сообщали иностранные кор- нении и переформировании. респонденты, это была одна из самых больревеса сил.

Ожесточенность сражений нарастала все более и более. В отдельные дни интервенты выпускали по позициям Народной армии до 300 тысяч снарядов и сбрасывали почти 500 крупных бомб. Американское командование вынуждено было в ходе боев заменить сильно потрепанные 7-ю американскую дивизию — 25-й, а

2-ю лисынмановскую — 9-й. Получив решительный отпор, захватчики еще более ограничили фронт наступления, решив нанести удар только в районе севернее Кымхва — важного узла стратегических дорог. 22 октября они предприняли здесь более 30 атак. Сражение неоднократно переходило в рукопашные схватки и продолжалось непрерывно 14 часов. 26 октября при отражении одной из таких атак корейские и китайские воины уничтожили два вражеских батальона.

Дорого обощнись интервентам все их попытки осуществить даже весьма ограниченные наступательные операции. По данным агентства Синьхуа, они потеряли в октябре более 60 тысяч человек убитыми, ранеными и пленными. Это были самые большие потери за минувший год. Амери- де газета «Таймс» пишет, что задержанные чали настойчивые требования посланцев что «наблюдается новый зловещий рост сылки на корейский фронт. числа жертв среди американских солдат». ридж» — «Лушераздирающий хребет». Те-Іврага — Пусану. Недавно они взорвали

Идет третья зима войны в Корее. Мино- перь это был «Малый Гибралтар» и т. п., железнодорожное полотно на дороге Сеул-

в самый короткий срок победоносно закон- Паньмыньчжоня, продолжались также в но- воинский эщелон сошел с рельсов, нартичить войну и вернуть американских сол- ябре и первой половине декабря 1952 года, заны открыли по нему ураганный огонь. дат домой не позже рождества. «Скажите Но столь же безрезультатно для интервенребятам, - хвастливо заявлял он, - что тов. Солдаты корейской Народной армии и если они достигнут реки Ялуцзян, то бу- катайские добровольцы, ведя активные оборее показали, что США потерпели здесь атакуют и изматывают врага. Корейские турок, греков. небывалое в американской истории воен- газеты публикуют многочисленные сообще- Именно на осуществление плана америное и моральное поражение. Потерпели ния с фронта о героизме и самопожертво- канских империалистов таскать каштаны крах авантюристические планы вашинг- вании воинов. В ночном бою за высоту 351 из огня чужими руками и была направлетонских стратегов, вознамерившихся по- часть офицера Пак Чан Ока вынуждена на усиленная дипломатическая деятельставить на колени вольнолюбивый корей- была залечь под огнем врага перед послед- ность в первые дни нового года предателя ский народ. Американское командование ней линией проволочных заграждений, корейского народа Ли Сын Мана, вызванеще не раз обещало своим солдатам возвра- Тогда сапер Лис Ин Сун лег на проволоку, ного генералом Кларком для «увеселительщение домой — к рождеству 1951, а за- крикнув: «Товарищи, вперед! Бегите по ной» поездки в Токио. Секретом полишинетем 1952 года. Но вот миновало и это, моей спине и уничтожайте врага!» Преодо- дя является то, что Ли Сын Ман обсуждал третье рождество, а линия фронта, несмот- лев проволочные заграждения, бойцы ворва- с японским премьером Иосида и Кларком, ря на то, что общие потери интервентов лись в расположение интервентов и завя- как лучше использовать японское пущечперевалили за миллион, попрежнему про- зали руконашный бой. В нем вместе со ное мясо на корейском фронте и быстрее полиция! ходит в районе 38-й параллели. Начи- своими боевыми друзьями принял участие насильственно переселить в Южную Корею наясь на западе у устья реки Имчжинь- и раненый Лис Ин Сун. Противник от- 700 тысяч корейцев, проживающих в Япоган (южнее 38-й параллели), она идет ступил, потеряв 140 солдат и офицеров, нии, чтобы бросить в братоубийственную севернее Чорона и Кымхва, к югу от Кам- Захваченная у врага высота названа име- войну. Кларк и его хозяева спешно разра-

Части корейской Народной армии и ки- ских войск чанкайнистскими наймитами. ловина этой линии, отклоняясь от 38-й тайские добровольцы не только удержипараллели, отрезает от Северной Корси вают господствующие горные высоты и к новым военным авантюрам. Дипломаты горный район, который по своей площади перевалы, но и, нанося врагу огромный доллара, орудующие в ООН, и люди с зопримерно равен району, отрезанному от урон, заставляют его в ряде мест покидать лотыми галунами из Пентагона действуют



стоят за спиной Ачесона, бросал в бой все няли 10 вражеских позиций северо-восточ- ских монополий за 1952 год, вероятно, ляемый Турции, обеспечивает нам (генеамериканской армии признается, что На- горстки миллиардоров, сделаны из крови. Против Народной армии и китайских родной армии удалось занять важную вы-

14 октября, как раз в день открытия потеряли более 30 тысяч убитыми, ра- пост», --- мог легко заметить, что продол-

лись овладеть важными в тактическом от- года характеризуются в основном относи- нольдса своей матери. Осуждая американношении высотами, которые контролируют тельным затишьем на всем протяжении ское правительство за срыв переговоров о ности, дорогу Сеул — Чорон. Сконцентри- тиллерийскую перестрелку и разведыва- вопросу о военнопленных, Рейнольдо пировав на узком участке центрального тельные бои местного значения. Американ- шет: фронта северо-восточнее Чорона и север- ское командование объясняет это затишье командование бросило в этот день против Но, конечно, дело не в «генерале морозе», 7-ю американскую и 2-ю лисынмановскую коньком и у гитлеровцев. Потрепанные и поддерживало большое количество авиации. Войска интервентов нуждаются в попол-

Большие потери продолжают нести амещих наступательных операций истекшего риканцы в авиации. В октябре было сбито и американцев ежемесячно». года, она свидетельствовала не столько о повреждено 824 американских самолета, в силе, сколько о слабости захватчиков, ябо, ноябре — 622, в декабре — 524. Говоря о в отличие от «летнего» и «осеннего» на- меткости огня зенитчиков Народной армии ступлений 1951 года, атаки были пред- и китайских добровольцев, командующий приняты на ограниченном участке фронта американским 5-м авиасоединением генерал с целью создания здесь значительного пе- Варкус признал: «Они появляются всюду, гле появляемся мы».

> шимся авантюристам защитники Корей- литаристы США воскресили из тымы веков ской народной республике, ведут к даль- чудовищные изуверства. Под покровом ночнейшему падению морального духа амери- ной темноты американские бомбардировканских солдат, которые воюют без вооду- шики снова и снова сбрасывают смертоносшевления, без веры в правоту своей мис- ный груз на уже трижды и четырежды разсии. Характерно в этом отношении заявле- рушенные города и села. В окрестностях ние американского солдата Длинга из Ин- Пхеньяна, Анчьжу, Вонсана и других годианы, которое приводит корреспондент родов целые районы выжжены нападмом. агентства Юнайтед Пресс. Достаточно одно- А американский журнал «Юнайтед Стейтс го месяца на корейском фронте, заявил ньюс энт Уорлд ринорт» хвастливо заяв-Плинг. «чтобы на вас надели смирительную дляет, что только за четыре месяца рубашку. Вам не для чего жить». Другой 1952 года на Северную Корею было сброкорреспондент приводит высказывания сол- шено 42 тысячи бомб и 200 тысяч галлодат, которые заявили, что «хотели бы за- нов напалма. быть место, называемое Кореей».

ной гибели тысяч американских юношей в беззащитных военнопленных. далекой Корее служит рост массового лезертирства из вооруженных сил США. Как ит нерушимо. Он единодушен в своем стремвидно из сообщения агентства Юнайтед Пресс. «из американской сухопутной армии ежемесячно дезертируют в среднем 20 тысяч человек. Иногда в сутки дезертировало 3 тысячи человек». Выходящая в Лунсвил- гресса народов в защиту мира прозвуканский журнал «Юнайтел Стейтс ньюс энд беглецы откровенно заявляют в военном миллионов людей доброй воли о немедленном Уорда рипорт» с прискорбием признавал, трибунале, что стремились избежать по-

Чувствительные удары наносят захват-Вновь, как летом и осенью 1951 года, в чикам корейские партизаны. Пробисообщениях корреспондентов появились раясь по недоступным захватчикам кручам названия, подобные тогдашним: «Блади и стремнинам в горах Чирисана, народные ридж» — «Кровавый хребет», «Харторейк мстители проникают и к самому логову ного шара.

рому американские солдаты, сражающиеся вало агентство Ассошиэйтед Пресс, — при- го. Авижение поездов было прервано на чуждые и непонятные им интересы, на- предполагал Ван Флит... Видны лишь одни вершил внезапный налет на железнодорожную станцию Ючхон. Корейские патриоты 1950 году, вскоре после вероломного напа- Упорные и тяжелые бои за горные по- разрушили станционные постройки, раздения американских империалистов на Се- зиции как на центральном, так и на за- громили склады и повредили железнодоверную Корею, генерал Макартур обещал падном фронте в районе Йоньчхоня и рожное полотно. Когда проходивший здесь

Ни один американец не ушел живым. Одной из особенностей последних боев в Корее является то, что американцы ещо дут сидеть дома за рождественским обе- ронительные бои, все более оттачивая свое больше, чем прежде, используют в опасных военное мастерство, умело используют ар- и трудных местах в первую очередь ли-Итоги двух с половиной лет войны в Ко- тиллерийский и минометный огонь, контр- сынмановцев, а также англичан, канадцев,

батывают также планы замены американ-

Американские империалисты готовятся в полном согласии. Как сообщает агентство Так, с 1 по 6 ноября войска На- Интернейшил ньюс сервис, американское

> динированного удара армии, флота и военно-воздушных сил в тыл корейской Народной армии с тем, чтобы перенести американские позиции на 75 миль к северу.

Факты говорят, что американские империалисты не хотят мирного разрешения корейского: вопроса. Эти их устремления выражает сенатор Бриджес, который вопит, что «США не могут прекратить войну на других условиях, помимо мировой победы...» Торговцы смертью даже и не вспоминают о возможности возобновления мирных переговоров. Ведь прекращение войны в Корее, как признает уполномоченный по вопросам промышленности штата Нью-Йорк Корси, означало бы сокращение на 11 миллиардов долларов «закаловой активности почти не- газета «Зафер». избежным». Может ли согласиться на это, например, монополи-

Американским монополистам с каждым отнощении опубликованное в питтсбургской газете «Сан-телеграф» письмо из Ко-Последние недели 1952 и начало 1953 реи американского солдата Фрэнка Рей-

«Лела в Корее обстоят очень плохо. Многие американские парни платят сейчас ужасную цену за самую фантастическую Народной армии и китайских добровольцев который, как известно, был излюбленным глупость государственного департамента в истории нашей страны-глупость, натолько потрясающую, что ее невозможно описать словами... За деспотическую политику Ачесона приходится сейчас расплачиваться не сотнями, а тысячами жизней той «Зафер» 8 июля 1952 года, с под- ный день Нового года в сверкающей огня-

...Более двух с половиной лет полыхает в горах и долинах Корен пожар войны. На но опубликованный газетой «Зафер» 24 смену Макартуру пришел Риджуэй, его смения Кларк. Земля Корен покрылась бесчисленными могилами американских солдат. ниях», Все новые дивизии, самолеты и танки прибывают из-за океана. Бессильные добиться Предметные уроки, которые дают зарвав- своих вровавых целей, воинствующие ми-

Варвары из-за окезна пускают в ход бак-Своеобразным протестом против бесцель- тернологическое оружие, пытают и убивают

Вольнолюбивый народ Корен стоял и столении защитить свободу и независимость

С высокой трибуны Венского Конпрекращении кровопролития в Корее, об обуздании агрессоров, предавших отню и мечу мирную землю.

Немедленно прекратить войну в Корее!-несется призыв но всем континентам зем-

н. бабин

ФАЛЬШИВЫХ ДЕЛ

пера никогда не отличались чистоплотностью: врет, как Ялчин, -- это уже вошло в поговорку. Ныне эти газетные башибузуки. что называется, распоясались вовсю. Стамбульские клеветники в анкарские врали пускаются на самые грязные трюки, чтобы словом и делом доказать свою вер

ходящая в Анкаре, решила расписать мнимую «милитаризацию» Германской Демократической Реиз нальца. И высосала. Для вящей убедительности опубликованную статейку, полную нелепых и сточной Германии». Газету «Зато обстоятельство, что на снимко

Не прошло и двух месяцев, как редакция газеты «Зафер» вновь проявила верноподданническое усердие: на этот раз она напечатала статью, раскваливавшую проводимую американцами уже не мнимую, а вполне реальную ремилигаризацию боннского рейха. Наглены из «Зафер», очевидно, рассчитывая на забывчивость читателей, в качестве иллюстрации к этой статье вторично «тиснули» тот же самый фотосиимок! На этот раз подпись гласила: «Полицейские части Западной Германии на учении»... Следует добавить. что полицейскими частями газета именует ядро возрождаемого янки-империалистами гитлеровского вермахта,

Обращают на себя внимание некоторые детали этой жульнической проделки. В первом случае, явно побанваясь разоблачения, редакторы газеты «Зафер» поместили фотографию в уменьшенном виде, во втором случае снимок дан крупно.

Трюк, проделанный бессовестными редакторами газеты «Зафер» в расчете на невнимательность и забывчивость читателей, — наглядный образчик грубой работы турецких последователей Херста.

В заключение остается сказать несколько слов вообще о газете «Зафер», являющейся органом правящей, так называемой демократической партии Турции. Для того, чтобы политическая окраска газеты стала ясной до конца, приведем два откровенных высказывания, взятых нами наугад из передовых статей, опубликованных «Зафер» в минувшем году. В качестве автора этих зов на оборону», «Перемирие,— статей постоянно выступает Мюмтаз Фаик ствительности: Народная Польша распах- созидателей социализма в моей стране. И пишет журнал «Бизнес унк». — Феник, главный пайщик акционерного об- нула перед ними великое будущее. сделает предсказанный спад де- щества «Гюнеш», которому и принадлежит

Вот эти цитаты.

счетам «Экопомик индикейторс» давно, очень хорошо знает положение... видно, что прибыли американ- Он сказал, что каждый доллар, предоставгордостью можем заявить, что турецкие солдаты могут с большим искусством поль- дать ребенку. зоваться современным оружием. Нет сомнеражающий резкое недовольство корейской ния, что с этой точки зрения помощь, которую оказывают Турции, принесет свои

Турция — американская колония. Не скрывая своего раболеция перед страной доллара, Мюмтаз Фанк Феник писал: «Мы очень рады приезду верховного главнокомандующего вооруженными силами Северо-атлантического союза генерала Рилжуэя в Турцию. Не приходится сомневаться, что уважаемый генерал, убедившись на месте, что 48 процентов бюджета Турции расходуется на национальную оборону... и что американская помощь используется по назначению, со спокойной душой на карте, городов, возникших благодаря рапокинет Турцию».

Что касается боссов американской пропаганды, присматривающих из-за океана или люди чувствуют жар печей Новой Гуза своими турецкими выучениками, то их ты, видят отблески огня ченстоховской души, в отличие от души генерала Рид- сталелитейни, слышат гудение новых пежуэя, спокойствия не обретут: ведь Феник чей Гуты Костюшко и стрекот машин в лаи К° пойманы с поличным!...

Слева — снимок, опубликованный газе-Германии».

августа 1952 года, с подписью: «Полицейские части Западной Германии на уче-

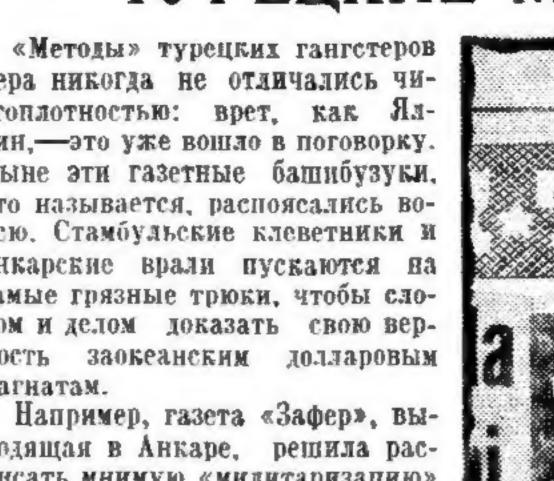
"ЖИЛИЩЕ" РАБОЧЕГО СХЮТТЕ



Старая шлюпка, стоящая на привязи у набережной. На шлюпке - перевернутый вверх дном большой фанерный ящик. Отверстия, проделанные в его стенках, служат «окнами» и «дверью»... Так выглядит «жилище», в котором ютится семья голландского рабочего Х. Схютте,

Этот снимок сделан в Амстердаме одном из наиболее крупных городов Голландин. Из-за гонки вооружений, осуществляемой правящими кругами этой страны по приказу из Вашингтона, трудящиеся вынуждены терпеть все большие лишения. Снимок из голландской газеты

ТУРЕЦКИЕ МАСТЕРА



ность заокеанским долларовым спублики, а поскольку фактов нет и не может быть, - высосать их досужих вымыслов, редакция сопроводила фотографией с подписью: «Полицейские силы в Вофер» при этом ни мало не смутило

Справа — тот же самый снимок, вторич-







Александр СТИБОР-РЫЛЬСКИЙ, Молодость Ванды Госциминской

В Рудзе Пабяницкой под Лодзью живет Госциминскую — своего депутата сейма женщина, с которой меня связывает сер- Польской Народной Республики. дечная дружба. Руки у нее натруженные, а плечи слегка согнуты, как у человска, торая первой в Польше по примеру своих Страшные годы кризисов и локаутов, ка- ночное обслуживание и тем самым полокими жила старая Польша, украли у нее жила начало технической революция в молодость. Лицо Ванды Госциминской обрело тогда острые и твердые линии, а между бровями ее пролегли гневные складки.

минская, - я старалась не думать о том, мой настойчивостью и вместе с тем с какак уходит моя жизнь, никому не нужная, кой дружеской заботливостью учила их бесцельная, полная отчаяния жизнь. Я из- Ванда Госциминская новому, социалистичебегала воспоминаний, потому что мне ста- скому отношению к труду. И молодые новилось от них еще тяжелее и печальнее. пряхи в стенах тех же додзинских фаб-Ведь, нодумайте, кончилась молодость, а я рик, где в их возрасте работала, как на кане видела еще ничего хорошего, ничего ра- торге, Ванда Госциминская, мечтают • достного - почти ничего, кроме обид.

Дети Ванды Госциминской ныне учатся в красивой светлой школе, читают книги. готовятся стать врачами, инженерами. Они хотят жить в новых, полных зелени районах, хотят счастья и благосостояния. И ни одно из их мечтаний не противоречит дей- теля Народной Польши — высшее отличие

А когда их матери было как раз столько же лет, сколько им теперь, она мечтала выражает и их благодарность и уважение Турция — поставщик «пушечного мя- только об одном: о ботинках, обыкновен- к этой замечательной женщине. стическая фирма Дюпона, нажи- са». Касаясь этой темы, Мюнтаз Фанк Фе- ных, самых обыкновенных ботинках. И ник писал: «Генерал Арнольд (глава воен- эта маленькая мечта была неосуществи- но было умолять фабриканта предоставить выстреленной в Корее, 5 цен- ной миссии США в Турции. - Ред.), нахо- мой. Школа, в которой училась Ванда, работу. Ныне Ванда Госциминская являеттов? По предварительным под- дящийся в нашей стране уже довольно дочь безработного текстильщика и сезон- ся главным директором той самой фабриной рабочей-ткачихи, всегда была полна ки, где так безрадостно прошла ее мологромких стуков - это гремели деревянные дость. Хотя, теперь уже трудно сказать, чоботы и шаркали обернутые в трянье бо- что это та же самая фабрика. Государственсые, отмороженные ноги бедняцкой детворы. Это все, что панская Польша могла

Не радостнее была жизнь Ванды и позднее, когда она стала взрослой девушкой.

Многие месяцы она работала пряхой, за одно лишь обещание мастера предоставить впоследствии платную работу...

И потому в те времена даже праздники у голодных и иззябших тружеников Цольши проходили в глухом молчании.

Как же изменилась ныне жизнь миллионов госциминских в Народной Польше! Вокруг них простирается страна нодостному творческому труду народа.

Лаже в самых отладенных уголках Польвах шахт, выдающих на-гора почти в три она, поляков ждут новые месяцы труда н раза больше угля, чем до войны...

Ванда Госциминская провела праздничписью: «Полицейские силы в Восточной ми Лодзи, где ей сердечно улыбались тысячи встречных прохожих. Лодзь, столица польского текстиля, хорошо знает Ванду

Каждый ткач знает эту женщину, кодетства познавнего тяжелую работу. советских подруг перешла на многостапольской текстильной промышленности.

Ныне таких передовиков труда в Польше — уже тысячи, но каждый из них пом-- Тогда, - сказала мне как-то Госци- нит, с каким упорством, с какой неутомипобедах в социалистическом соревновании. удостаиваются правительственных наград, въезжают в новые солнечные квартиры, проводят свой отпуск на берегу моря. В чудесных домах отдыха...

На груди у Госциминской орден Строикаждый знает у нас заслуги Ванды Госииминской в воспитании социалистической морали, знает, что орден на ее груди

Навсегла миновало то время, когда нужное предприятие в Рудзе Пабяницкой под Лодзью разрослось, технология изменилась. В бывшем дворце фабрикантов расположились детские ясли и клуб. Но прежде всего иными стали люди - молодыми, пытливыми, сознательными хозяевами фабрив.

... Широко шагает Народная Польша. не получая никакой платы. Она работала Первые дни 1953 года ознаменовались новой замечательной победой нашего народа. Правительство отменило временно введенную карточную систему снабжения, повысило заработную плату рабочим и служащим, сняло ограничения в торговле излишками сельскохозяйственных продуктов при сохранении обязательных поставок.

Польский народ горд свершенными им вого. Повсюду открываются глазу силуэ- делами. Их знаменательной чертой, как ты городов, еще вчера не обозначенных подчеркнул великий строитель Польши Болеслав Берут, является укрепление сознания того, что польский народ идет «...единственно верным путем, безошибочным путем, воторый ведет к дальнейшим победам, ко все дучшей жизни для всех людей труда».

Госциминскую и миллионы таких, как

Молодость, какую познали, наконец, Ванда Госциминская и ее товарищи по труду, восторжествует над силами старческого маразма, мир победит войну,

ВАРШАВА

КОММЕНТАРИИ ИЗЛИШНИ!

Вот о чем сообщила американская газета «Нью-Йорк таймс» в № 34.639 за 1952 год: «НЕМЦЫ НЕ ПОВИНУЮТСЯ

АМЕРИКАНСКОЙ АРМИИ. Крестьяне дают клятву CONPOTUBARTECS BACHY MC. пользования азродрома

под склад оружия.

БЮТТЕЛЬБОРН, Германия, 24 ноября (Агентство Рейтер). — Здешние немецкие крестьяне решили сегодня сопротивляться - «с косами и цепами в руках», если потребуется, — плану американской армии реквизировать близлежащий аэродром, который прежде использовался германскими военно-воздушными си-

прибыла сюда и заявила крестьянам, что армия Соединенных Штатов хочет оборидовать на этом аэродроме склад боеприпасов. Крестьяне устроили массовый митинг и единодушно решили: они не хотят, чтобы рядом с их мирным поселением находилось «нечто столь опасное, как склад боеприпасов».

Группа германских наблюдателей

До этого они уже приняли меры к тому, чтобы самолеты не могли больше пользоваться аэродромом, Они

The New York Times GERMANS DEFY U. S. ARMY Farmers Vow to Resist Plan to Use Airfield as Arms Cache

BUETTELBORN, Germany, Nov. 24 (Reuters)—German farmers decided here today to resist-with "acythes and threshing flails" if necessary-United States Army plans to requisition a nearby airfield formerly used by the Luft-

A team of German surveyors arrived here to tell the farmers the United States Army wanted the field for an ammunition dump. The villagers held a mass meeting and voted they did not want "anything as dangerous as an ammunition depot" near their peaceful

изрыли посадочную дорожку и распахали вдоль и поперек елубокими бороздами всю территорию аэродрома».

Комментарии излишни!

Главный редактор К. СИМОНОВ.

Редакционная коллегия: Б. АГАПОВ, А. АНАСТАСЬЕВ, Н. АТАРОВ, н. грибачев, г. гулиа, а. корнейчук, в. коротеев, в. косолапов, А. КРИВИЦКИЙ, Л. ЛЕОНОВ, Н. ПОГОДИН.

«Пе ваархейл»